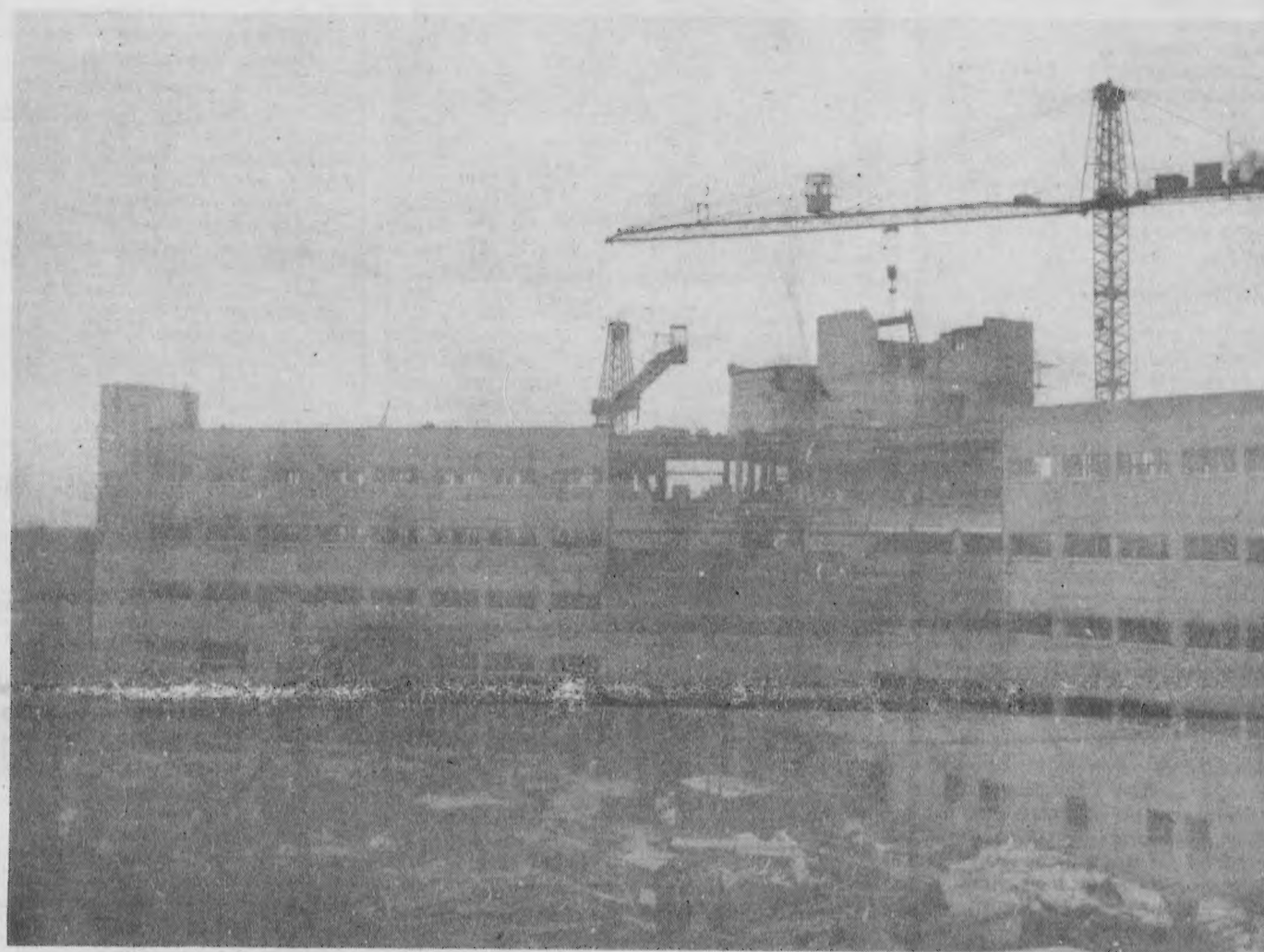
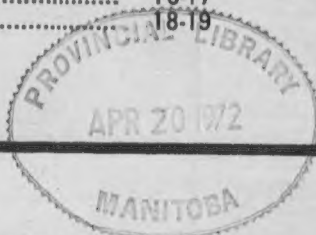


# LA LIBERTÉ

Vol. 60 No 3 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 19 AVRIL 1972 15¢

## SOMMAIRE

Editorial .....	4
Enquête éclair .....	5
Nécrologie .....	6
SFM .....	7
5 minutes au fond des choses .....	8
Spectacles et arts .....	10-11
Roman .....	12
Sports .....	13
Journal Jeunesse .....	14-15
Bicolo .....	16-17
Petites annonces .....	18-19



Il est à remarquer dans la photo les progrès de la construction de l'hôpital Taché. On prévoit que la construction sera terminée vers le mois de septembre. L'édifice, qui aura coûté \$3 millions, contiendra environ 200 lits.

## LE COLLÈGE - L'INSTITUT PÉDAGOGIQUE

page 3

*"Vous m'en direz tant"*

page 3

**Perspectives-Jeunesse en branle**

page 3

## communiqué

Suite au départ de M. Arthur Dupuis, comme rédacteur du journal "La Liberté", le Conseil d'administration de Presse-Ouest Ltée annonce la nomination de M. Hubert Pantel comme responsable de la rédaction, par intérim.

Après mûre réflexion et afin de mieux répondre aux besoins des Franco-Manitobains, le Conseil d'administration a décidé d'embaucher un rédacteur d'expérience et de carrière. Le Conseil d'administration annoncera la nomination du nouveau rédacteur, dès qu'il sera choisi.

Le Conseil d'administration souhaite que les lecteurs de "La Liberté", les média d'information, de même que les correspondants fassent confiance à M. Hubert Pantel, durant cette période de transition.

## L'AIDE PUBLIQUE AUX ÉCOLES PRIVÉES ?

page 5



# brasse et cuit...

Hubert

Même au Québec on parle de l'institut pédagogique au Collège de St-Boniface. Dans un hebdo de Montréal la semaine dernière, le sujet était traité sous le titre "Ça swing! Nos minorités 'watchent' leur français". On dit dans l'article que "ça va parler en français en titi au Manitoba. Peut-être plus qu'à Montréal". Entre parenthèses, l'article parut dans une section intitulée "La page des bonnes nouvelles".

Le système d'éducation est loin d'être parfait, surtout sur la question de centralisation. C'est du moins le point de vue de certains parents de La Salle et de Dunrea. On a appris la semaine dernière que la Division Scolaire de la Rivière Seine voulait fermer l'école de La Salle et envoyer les étudiants à l'école de Saint-Norbert. Cette semaine, on apprend que la division scolaire de Dunrea aimerait envoyer la 7e et la 8e année à un autre village, Killarney. Et encore dans d'autres écoles on parle de réduire le personnel et de supprimer certains privilèges. Finalement, pour s'éduquer, je crois qu'il serait aussi bon de rester chez soi et de regarder "Sesame Street".

Notre journal aimerait mettre sur pied une page du genre "page féminine", mais qui pourrait aussi bien être appelée "La famille" ou "Le foyer", ou encore un autre nom. S'il y avait des dames intéressées à s'occuper de cette page, s'il vous plaît nous écrire. Je vous suggère aussi de trouver et lire dans ce numéro l'article intitulé "Les amis de Bicolo" - pour vous indiquer un peu le genre de travail requis à la préparation d'une page régulière.

M. Eugène Mulaire de St-Lazare aimerait faire venir les majorettes de Shawinigan. Il aimerait cependant avoir de l'aide des autres villages et des autres personnes. Contactez M. Mulaire si vous pouvez l'aider.

Le Ministre des affaires universitaires, M. Saul Miller, annonçait cette semaine l'introduction d'une nouvelle sorte de bourse pour les étudiants poursuivant des cours en français. Ces bourses sont offertes en vue de promouvoir le bilinguisme dans le domaine de l'éducation. On offre une bourse qui défraie les dépenses de voyage pour un étudiant qui ne peut pas poursuivre ses cours universitaires dans sa langue au Manitoba (qui doit être une langue officielle). Par exemple, un étudiant qui voudrait suivre des cours en droit dans une institution française devrait probablement aller au Québec. A ce moment-là, il est éligible pour une de ces bourses-voyages.

Il y a du nouveau dans le journal cette semaine. Il s'agit de la chronique "Vous m'en direz tant", une chronique de l'Office de la langue française par Louis-Paul Béguin. C'est une chronique intéressante qui se propose comme but de corriger les formes fautives utilisées dans le langage. A ne pas manquer.

L'on peut dire une chose de bien au sujet des grèves de Radio-Canada. C'est que, à CKSB, la programmation est drôlement plus intéressante avec les émissions locales, surtout les émissions du soir. Bravo donc à l'équipe de CKSB. Reste à savoir si la programmation sera toujours aussi bonne quand Radio-Canada "assumera" la direction de CKSB d'ici peu de temps.

## LES AMIS DE BICOLO

Les amis de Bicolo sont nombreux, mais il y en a 4 en particulier qui sont étroitement liés à l'existence de cet héros de la jeunesse.

Il s'agit de 4 personnes de St-Pierre, Mmes Cécile Mulaire, Monique Forgues, Rosemarie Beaudry et Mlle Nicole Bournival. "Le petit coin" est leur initiative et elles font tout le travail bénévolement.

Le travail fut commencé en décembre 1971 et Bicolo a fait son apparition dans le journal au mois de janvier

le Club Bicolo compte 650 membres. Parmi ces membres, on en retrouve 14 au Québec, 1 en France, 1 aux Etats-Unis, 2 des Territoires du Nord-Ouest, 4 de l'Alberta et environ 60 de la Saskatchewan.

Les responsables de Bicolo se réunissent à toutes les deux semaines et préparent 3 ou 4 pages de Bicolo. Entre temps, elles sont attentives aux journaux, revues, pour de nouvelles idées, le travail comporte du dessin, des concours,



De gauche à droite, Mme Monique Forgues, Mme Rosemarie Beaudry, Mme Cécile Mulaire, Mlle Nicole Bournival.

1972. On présentait Bicolo avec trois buts en vue:

- 1) encourager la lecture;
- 2) encourager les jeunes à travailler, à s'amuser en français hors des classes;
- 3) faire connaître et aimer le journal. La réussite semble quasi évidente, puisque après 3 mois d'existence,

faire des cartes de membres, choisir des prix, etc. Les 4 responsables sont très heureuses du club, de la grande réponse des jeunes. Elles aimeraient avoir des commentaires, des suggestions d'autres personnes, des parents, des professeurs. On encourage aussi les plus jeunes et les plus vieux à s'inscrire.

## De l'air prend forme...



Première rangée: Michel Audette, Jean-Pierre Privé, Paul Sherwood, Guy Corriveau et Norman Lemoing. Deuxième rangée: Lina Bohémier, Michelle Grégoire, Jocelyne Fontaine, Suzanne Forest, Nicole Bourgeois. Troisième rangée: Jean-Pierre Noël, Richard Simoens, Joanne Dumaine, Francine Marchildon, Lise Gaboury. Quatrième rangée: Philippe Le Dorze, Roger Lafrenière, Murielle Fisette, Mariette Chartier, Charlotte Laurin.

Plusieurs voyages-échanges avec des groupes de deux groupes à se connaître et à s'amuser ensemble. Un de ceux-ci est l'échange Collège de Saint-Boniface-Pointe-Gatineau, Québec, qui aura lieu du 26 juin au 14 juillet.

Accompagnés de deux moniteurs, vingt jeunes d'en-tre 13 et 15 ans partiront le 26 juin pour arriver à Pointe-Gatineau le 27. Ils prendront le chemin du retour le 4 juillet, accompagnés des jeunes de Pointe-Gatineau. Ces jeunes meureront à Saint-Boniface jusqu'au 14 juillet, ce qui

La responsabilité du voyage repose sur Soeur Cécile Granger du Collège, mais les jeunes (que vous voyez sur la photo) semblent bien prêts à faire de ce voyage une réussite. Ils ont déjà fait un lave-autos samedi pour défrayer une partie des coûts. Mais même sans les voyages-échanges apportent toujours une certaine satisfaction à ceux qui en font partie. A ces jeunes voyage sans pareil...

## Juge A. Monnin au Conseil de la Vie française

Voici résumé le rapport que l'honorable Juge A. Monnin présentera au Conseil de la Vie française, les 21 et 22 avril, à Ottawa.

"Le Manitoba français a été témoin de changements importants depuis 1969. Quelqu'un a même dit que les Franco-Manitobains avaient enfin obtenu la permission de quitter le maquis. C'est exact.

Des amendements à la loi scolaire ont mis le français et l'anglais sur un pied d'égalité en tant que langue d'enseignement et à certaines occasions permet l'usage de cette langue comme langue d'administration. Le ministère de l'éducation est maintenant doté de comités consultatifs concernant les deux langues française et anglaise.

Les fonds mis à la disposition des provinces par le fédéral pour l'enseignement

des langues minoritaires ont contribué l'an dernier plus de \$1,023,000 à la caisse provinciale. Ces argent sont répartis entre l'administration provinciale, le français langue seconde (French) et le français langue de la minorité. Malheureusement, la part du lion est allée au français langue seconde (french).

Le ministère de l'éducation a mis sur pied un secteur français avec directeur et deux conseillers à la programmation: un pour le primaire et l'autre pour le secondaire. Une bibliothèque francophone va s'occuper d'une bibliothèque pédagogique. Grâce à la générosité de la France, nous bénéficions des services d'un attaché culturel, d'un conseiller pédagogique et d'un journaliste-coopérant.

Les divisions scolaires à prédominance francophone doivent se faire tirer les oreilles pour enseigner plus de français, celle de Saint-

Boniface est en avant des autres. La section secondaire du Collège de St-Boniface est maintenant école publique. L'été dernier, 25 professeurs de "french" et de français ont fait un stage de six semaines en France, un autre groupe identique en fera de même cet été. L'été dernier, le Département d'éducation a organisé une semaine de recyclage pour les enseignants français. Ce stage sera répété cet été.

Eu égard aux fêtes du centenaire de l'entrée du Manitoba dans la confédération, les gouvernements fédéral et provincial ont chacun contribué \$500,000 pour la construction d'un centre culturel franco-manitobain, cette construction débutera en juin. A Ste-Anne, le comité rural d'environ 1,150 âmes a projeté la construction d'un centre culturel. Récemment, le gouvernement fédéral et la province ont annoncé leur participation dans

l'ouverture, dès l'automne 1972, d'un institut pédagogique. Les Educateurs franco-manitobains ont obtenu un nouveau statut de l'association provinciale des éducateurs.

L'agglomération du grand Winnipeg est maintenant régie par une seule corporation municipale. La ville de St-Boniface n'existe plus. Dans cette même communauté, la signalisation routière devra se faire dans les deux langues. Toutefois, la ville a plus d'autorité au sujet de la langue française qu'en avait l'ancienne ville de St-Boniface."

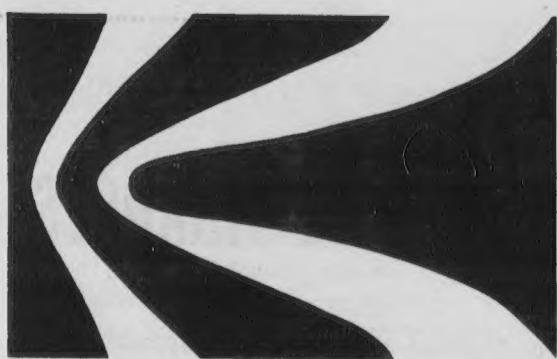
La liste des prix de la régie des alcools est rédigée en partie dans les deux langues; les ministres et sous-ministres francophones affichent aux portes de leur ministère leur titre dans les deux langues. Radio-Canada a maintenant plus de 4 h 1/2 de programmation locale en français à Winnipeg."

**Assurances**  
**AURÈLE DESAULNIERS**  
Pour tout service d'assurances  
**FEU - VIE - MALADIE**  
Signalez 233-4051  
390, boul. Provencher  
**AUTOPAC**  
PROTECTING MANITOBIANS ON THE MOVE

**ST-BONIFACE**  
Ouvert sept jours par semaine.  
Lundi au vendredi - 8 h. a.m. à 9 h. p.m.  
Samedi - 8 h à 6 h.  
Dimanche - 10 h à 4 h.  
84, av. Hespeler, Elmwood - Tél: 533-4796  
Adressez-vous en français.

**CONCESSIONNAIRE**  
Vega  
Chevrolet Nova  
Corvette  
Chevelle  
Chevrolet  
Oldsmobile  
Camion  
**BRODEUR FRÈRES LTÉE**  
St-Adolphe, Man. Tél.: local 883-2303  
Wpg. 269-4603





## vous m'en direz tant

chronique de l'Office de la langue française par Louis-Paul Béguin

La nouveauté cette semaine est une chronique sur le bon parler français. Cette chronique paraîtra chaque semaine, dans le but de mieux desservir nos lecteurs.

### Le français et la publicité

C'est à juste titre que l'Office de la langue française s'est félicité des résultats du sondage sur la langue de la publicité, en concluant que la compréhension du message est proportionnelle à la qualité du français. Toute langue connaît plusieurs niveaux, de la langue populaire à la langue technique. Les résultats du sondage ont indiqué la préférence de la population pour une langue publicitaire soignée. Il est opportun de souligner qu'il n'est pas dans l'intérêt des Québécois d'utiliser seulement comme moyen de communication une langue française à son plus bas niveau. Or, il semble que c'est justement ce qui se produit depuis quelque temps dans la publicité diffusée au Québec. Ce genre de promotion commerciale fourmille d'expressions joulisantes, de slogans d'un goût douteux, écrits dans une langue pauvre et démembrée. Le rédacteur publicitaire se sert trop souvent du joul pour vanter tel ou tel produit. Il oublie que dans l'information, qu'elle soit publicitaire ou autre, il y a le mot formation. En outre, la langue est un bien qui appartient à tous. A ce titre, l'Etat doit s'en préoccuper et la faire respecter. Ce qui me rappelle la réclame d'une maison d'appareils sanitaires qui encourageait les Québécois à acheter ses produits en leur promettant "La luxure dans la chambre de bain". Promesse de délices babyloniennes? Trêve de plaisanterie. Il n'est pas question d'empêcher les gens de s'exprimer comme ils peuvent, mais pour le moins, l'Etat ne peut se désintéresser de la qualité de la langue commune, de même qu'il ne peut refuser d'entretenir les parcs publics et de rénover les bâtiments historiques. L'Office de la langue française a pour mission de veiller à ce que la langue française, qui fait partie du domaine public, soit conservée en parfait état, pour que le Québec de demain profite d'une langue tout au moins aussi correcte que celle d'hier. Ne pas signaler les dangers de la détérioration du français publicitaire dans les média d'information serait, pour l'Office, faillir à son devoir. Une langue joulisante, remplie de vocables anglais faisant double emploi, ne pourrait résister longtemps à la langue anglaise, solide et fertile. Ce serait la lutte du pot de fer contre le pot de terre. Et l'on sait comment elle finit, cette lutte-là.



Pourquoi dire all aboard quand "en voiture" est l'expression française correcte?

## Mots à corriger

Vocabulaire de la fonction publique

### Formes fautives

Les employés civils  
Poster une notice  
de concours  
La feuille de temps  
Le fonds de pension

Les bénéfices sociaux  
Le break

### Formes correctes

Les fonctionnaires  
Afficher un avis  
de concours  
La feuille de présence  
La caisse ou le  
régime des rentes  
Les avantages sociaux  
La pause café

# C.S.-B. et l'ÉCOLE PÉDAGOGIQUE

Le mardi 11 avril, dans les cadres du recrutement et de la publicité, 7 membres du Collège de St-Boniface se rendaient à Ste-Anne pour adresser la parole à environ une centaine de personnes.

• Etaient présents M. Roger St-Denis, recteur; M. Lionel Fréchette, doyen; M. Norbert Girardin, professeur; l'abbé Rocan, chef du département de publicité; Régis Gosselin, président du conseil des étudiants; Jacqueline Allard et Léo Teillet, deux étudiants.

Le but de la rencontre, tel qu'énoncé par M. Girardin, était de faire connaître en général les buts du Collège. "L'image du Collège aujourd'hui est totalement différente de l'image du Collège d'y il a 25 ans", disait M. Girardin. Il a laissé au doyen et au recteur le

soin d'expliquer cette image.

Pour établir le statut du Collège, M. St-Denis l'a défini comme "le campus français de l'Université de Manitoba". Les cours offerts sont les mêmes que ceux de l'Université, bien qu'ils ne soient pas aussi nombreux. Au sujet de l'Institut pédagogique, l'entente avec l'Université de Manitoba permet au Collège d'offrir le certificat d'enseignement et éventuellement le Bachelier en éducation. Aussi des négociations entre les provinces voudraient que le certificat d'enseignement du Collège soit reconnu partout.

M. Fréchette a souligné un but important de l'éducation, soit le côté "développement de la personnalité". Encore là le Collège offrirait plus que l'Université de Manitoba, parce que au

Collège il y a plus de contacts personnels. Un élève dans 200 les connaît et s'épanouit mieux qu'un élève dans 15.000. Aussi la situation du Collège est importante, à savoir que le Collège n'est pas isolé, dans son propre petit monde, comme l'est le Campus de l'Université de Manitoba. Etre à St-Boniface permet de participer dans une foule d'activités, culturelles ou autres.

La discussion a aussi porté sur les cours d'extension, où un professeur se déplace pour aller enseigner, s'il y a un nombre suffisant d'élèves. C'était le cas à Ste-Anne cette année, alors que M. Girardin se rendait à Ste-Anne pour enseigner un cours de psychologie. Evidemment, on ne peut pas enseigner n'importe quel cours, puis-

qu'il y a des prérequis. Mais le doyen a bien laissé entendre que le Collège était encore prêt à offrir des cours d'extension, à Ste-Anne tout comme ailleurs.



M. Roger St-Denis, recteur du Collège.

## CONGRÈS DES AMÉRIQUES FRANCOPHONES

"Soyez fiers de votre langue, parlez français aujourd'hui et toujours", c'est ainsi que M. Edwin Edwards, gouverneur de la Louisiane, s'adressait aux congressistes des Amériques francophones qui viennent de se réunir durant quatre jours à Lafayette, Louisiane. Il y avait là des Français (M. Ph. Malaud, Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre, représentait la France), des Canadiens-français (M. R. Collet, président de la S.F.M., représentait le Manitoba), des Acadiens, des Haïtiens, des Français de la Martinique et de la Guadeloupe, de la Guyane et du

territoire de Saint-Pierre-et-Miquelon.

"Je suis content, a encore dit M. Edwards, de saluer la renaissance de la langue française en Louisiane, et je suis content de le faire dans malangue maternelle."

Après avoir remarqué le rétrécissement du monde par suite du développement des moyens de communication, il a déclaré: "Un américain qui connaît deux langues sera en demande partout dans le monde." Il voit dans la reconnaissance du français, en dehors de la valeur culturelle, des avantages économiques.

Pour sa part, M. Malaud a déclaré notamment: "La francophonie est un état d'esprit qui n'est nullement l'apanage de mon pays... Ce n'est d'ailleurs pas nous, Français, qui avons pris l'initiative de regrouper les pays entièrement ou partiellement de langue française au sein de l'organisation internationale désintéressée; l'Agence de Coopération Culturelle et Technique. Le Secrétaire d'Etat a tenu à souligner que "ce congrès constitue un élément important de rapprochement des cultures anglaise et française".

## PERSPECTIVES - JEUNESSE EN BRANLE

La sélection des quelque 3.000 projets qui seront subventionnés cette année par Perspectives-Jeunesse atteint la phase finale. Le choix définitif sera rendu public entre le 17 avril et le 1er mai par le Secrétaire d'Etat, Gérard Pelletier.

Les 19.112 projets soumis avant le 8 mars dernier ont été analysés à Ottawa par l'équipe de Perspectives-Jeunesse, soit 230 personnes d'Ottawa et des

diverses régions du pays. Chaque projet doit être réalisable entre le 15 mai et le 15 septembre, peut prévoir \$90 par semaine-homme pour les étudiants universitaires et \$60 pour les étudiants du niveau secondaire; le budget administratif ne doit pas dépasser 10% du coût total des opérations à moins de circonstances exceptionnelles.

Quelque 30.000 jeunes Canadiens profiteront cet été du programme de Perspectives-Jeunesse dont le budget est de \$34 millions. Perspectives-Jeunesse s'inscrit dans le cadre des programmes d'été du gouvernement fédéral pour créer des activités et des emplois pour les jeunes Canadiens.

## telecommunications

Depuis le mercredi 5 avril 1972, les personnes qui veulent transmettre par téléphone des télégrammes en langue française bénéficient d'une communication directe "Zenith" avec les services des Télécommunications CN dans la ville de Québec, d'où les messages sont acheminés sans frais autres que ceux prévus au tarif régulier. Il en est de même des réponses. On n'a qu'à composer "O" et demander la communication "Zenith" 36.000.

## telecommunications



Nous offrons  
des voitures  
confortables  
aux gens soucieux  
de leurs aises

1971 RENAULT 12TL  
Verte ..... \$2045

1971 RENAULT 16TL  
Bleue ..... \$2699

1970 RENAULT 10  
Jaune ..... \$1450

1971 RENAULT 12TL  
Rouge ..... \$1950

1971 RENAULT 16  
Automatique, Rouge... \$2299

1971 RENAULT 12L  
Rouge ..... \$1950

1969 RENAULT 16TL  
Blanc ..... \$1825

1969 RENAULT 10  
Verte ..... \$999

1969 RENAULT 10  
Rouge ..... \$1199

1970 RENAULT 16TL  
Jaune ..... \$2025

1968 RENAULT 10  
Rouge ..... \$850

1971 RENAULT 16  
Automatique, Jaune... \$2450

**RENAULT**

WINNIPEG

900, av. Nairn

Tél.: 667-2473





"Les compagnies de finances visent votre bien." Le double-sens inculqué dans cet énoncé reflète l'aspect "fausse représentation" des compagnies de finances. Ces compagnies veulent-elles que vous "soyez bien" ou veulent-elles "avoir votre bien" (fortune)?

La raison d'être des compagnies de finances se trouve dans le concept publiciste "achetez maintenant, payez plus tard". Le consommateur peut virtuellement tout acheter sans en avoir les moyens. Le publicitaire, expert en la création des besoins, sait amplifier la valeur du produit et réduire le sacrifice que le consommateur aurait à faire pour l'obtenir. Le consommateur non-averti achète à crédit, s'endette et finalement doit se débattre avec des comptes à payer. Vous connaissez sans doute des gens pris dans une situation semblable. Et c'est alors que les compagnies de finances cherchent à attirer dans un guet-apens le consommateur.

La publicité des compagnies de finances cherche d'une part à camoufler le taux d'intérêt réel sur l'emprunt, et d'autre part à attirer le consommateur, à gagner sa confiance en multipliant les raisons pour lesquelles il devrait emprunter d'une compagnie de finances.

Le consommateur peut facilement obtenir de l'argent puisque "une bonne raison pour emprunter est une bonne raison pour prêter". Tous les achats sont rendus possibles par "la grande amie des consommateurs", la compagnie de finances qui, nous assure-t-elle, "croit en nous".

La partie est gagnée. Le publicitaire a faussé la raison du consommateur, lui a fait adopter une échelle des valeurs autre que la sienne. Ses ressources pécuniaires épuisées, le consommateur se rend à une compagnie de finances.

## LA VÉRITÉ

Les compagnies de finances s'approvisionnent auprès des banques et de leurs compagnies-mères à des taux d'intérêt n'excédant pas 10 p.c. Puis elles prêtent ces sommes aux consommateurs à des taux d'intérêt de 15 p.c. à 40 p.c.

Au Canada, les compagnies de finances ont réalisé l'année dernière un profit net de \$72,000,000.00. A la lumière de cette vérité, n'est-il pas plus sage de croire que les compagnies existent pour faire leur propre fortune plutôt que pour veiller aux intérêts des consommateurs?

Examinons un cas concret. M. Untel emprunte \$2,000.00 d'une compagnie de finances. Il devra rembourser cette somme en 36 paiements mensuels de \$75.00 chacun. Pas de problèmes, du moins pour les quelques premiers mois. Puis les difficultés apparaissent — le chômage, la maladie. Les paiements sont retardés et les intérêts s'accumulent. Le résultat: trois ans plus tard, M. Untel doit encore \$1,600.00 à la compagnie de finances, même s'il a déjà remboursé 75 p.c. du montant emprunté! Et puis la compagnie "amie des consommateurs" exer-

ce de grandes pressions pour se faire rembourser.

Les cas de ce genre sont multiples. "Vous êtes en bonnes mains avec..." "on croit en vous" ...ce sont de belles devises, de belles phrases à effet qui, en fin de compte, sont dépourvues de tout sens véridique.

Voici, à la lumière de la loi, quelques faits intéressants à noter:

— lorsque vous contractez un emprunt avec une compagnie de finances, la compagnie doit vous donner le taux d'intérêt réel.

— l'agent de la compagnie ne peut pas vous déranger, pour la perception des comptes, après 9h00 le soir, avant 7h00 le matin, ou le dimanche.

— l'époux d'une femme mariée n'est pas, par simple raison d'être son mari, responsable des dettes contractées par sa femme avant son mariage.

— si la compagnie a l'intention de prendre possession de votre automobile pour raison de comptes non payés, elle doit vous en avvertir à l'avance.

Il existe plusieurs autres lois qui ont comme but principal la protection du consommateur. "Le bureau du consommateur" existe à Winnipeg depuis deux ans. Pour les renseignements ou de l'aide, vous pouvez le contacter en signalant: 956-1010.

La meilleure façon de se protéger est de se renseigner avant de contracter un emprunt. Le consommateur averti saura éviter le guet-apens.

Hubert Pantel

## TRIBUNE LIBRE

le 13 avril 1972

L'ex-rédacteur,

Immédiatement après l'interview de "Au Point" ce soir avec M. Arthur Dupuis, suivi des nouvelles de téléjournal annonçant le congédiement de ce dernier et son interprétation des raisons inconnues, je m'empresse de vous envoyer cette lettre espérant que quelqu'un aura vite l'influence de convaincre M. Dupuis de continuer à demeurer dans l'ouest au service des canadiens-français. Bref, il y en a eu assez des nôtres de semblable calibre que nous avons tant besoin qui nous ont échappé vers l'Est, peut-être pour aussi des raisons encore inconnues.

Je respecte, surtout par expérience, l'important privilège d'un employeur de congédier un employé.

Les opinions publiques de ce congédiement seront certes très variées et tempétueuses et je m'en tiens seulement à ce qu'un effort soit fait pour garder dans notre milieu un ancien produit de notre paroisse de St-Jean-Baptiste.

Serait-ce une solution pacifique que M. Dupuis achète le journal. Pourquoi lui aus-

si n'aurait pas de fonds du Secrétariat d'Etat pour la cause française.

Je profite de l'occasion pour remercier M. Dupuis, anciennement de La Liberté, l'avant-gardiste de ce journal qui s'est intéressé du développement de nos centres canadiens-français pour ensuite reporter dans notre journal. Ici je parle d'une expérience personnelle.

Espérons que nous aurons un "brasse et cuit" bien assaisonné, beaucoup d'intéressantes nouvelles de goût et variées et un éditorial avec des directives déterminées, au point, réveillé et compréhensif.

Bernard Sabourin, Gérant-Général.



Saint-Boniface, le 13 avril 1972.

Ce soir le 13 avril en regardant "Au Point" à la télévision, j'ai été terriblement froissée par mon ou mes compatriotes inconnus, responsables du congédiement du rédacteur de La Liberté M. Arthur Dupuis. Le procédé de congédiement

a été inhumain, écoeurant même. Toutefois, je n'en fus pas surprise, j'ai déjà été "échaudée" moi aussi.

Qu'il y ait organisation broche à foie, j'en suis certaine. J'ai téléphoné aux bureaux de La Liberté pour mettre une annonce commerciale dans le journal, personne ne pouvait me renseigner sur les prix. J'ai laissé mon numéro personnel ne m'a rappelée.

La semaine dernière je me suis rendue personnellement aux bureaux La Liberté. J'ai fait mettre l'annonce en question pour trois mois, à renouveler et cela en remerciements à M. Dupuis pour un article qu'il a écrit et qui a paru le 8 mars dernier "Les Mésanges pour apprendre à aimer". J'ai aussi renouvelé mon abonnement pour deux ans. J'ai aussi écrit à M. Dupuis pour le remercier et aussi le féliciter car La Liberté devenait plus jeune, plus vivante et porteuse d'idées.

Je ne cancellerai pas mon abonnement pour le moment... Mon annonce ne sera certainement pas renouvelée et cela en protestation contre vos procédés peu chrétiens.

Une compatriote échaudée par les siens à quelques reprises,

Rita Valcourt, institutrice et responsable des "Mésanges"

## LES DROGUES ET LE VIEILLISSEMENT

Si vous approchez de l'âge mur et que vous prenez quelques verres avec des amis après le travail, vous avez peut-être remarqué que vous avez la vue brouillée plus vite qu'autrefois.

Si, votre coeur ayant fait des siennes, le médecin vous a recommandé de réduire votre consommation d'alcool, vous avez peut-être remarqué que, de toutes façons, vous ne pouviez boire autant qu'avant sans que la tête vous tourne.

Il peut arriver aussi si, vous prenez des médicaments prescrits par le médecin, qu'un Martini vous frappe tout-à-coup en plein front et vous laissez tout étourdi durant plusieurs heures.

Si ces choses vous arrivent, prenez garde.

Vous êtes au nombre des personnes chez qui, pour quelque raison que ce soit, la tolérance à l'alcool baisse.

"A mesure qu'on vieillit, les quantités d'alcool qu'on peut absorber sans devenir ivre diminuent, a dit M. Phil Farmer, Directeur du Conseil canadien de la sécurité. Il semble que l'organisme soit incapable de tolérer l'alcool aussi bien que dans la jeunesse. La vue, la rapidité de réaction, etc, sont moins bonnes, par suite d'un phénomène naturel de vieillissement qui se manifeste chez la plupart des gens. La consommation d'alcool altère ces fonctions encore plus, au point d'être dangereuse."

Qu'on soit jeune ou vieux cependant, il existe d'autres situations dans lesquelles il faut faire très

attention aux effets de l'alcool.

"Par exemple, toute personne qui souffre d'une atteinte quelconque à la santé devrait mesurer soigneusement la quantité d'alcool qu'elle absorbe, a dit M. Farmer. Ceci comprend les gens qui ont la vue ou l'ouïe basse, qui souffrent de durcissement des artères, d'affections cardiaques, de diabète, d'épilepsie et autres affections."

N'oublions pas non plus que les drogues et l'alcool peuvent constituer un mélange puissant.

Une personne qui prend des médicaments tels que les tranquillisants, ou des remèdes pour la pression

sanguine, les allergies ou même le rhume, peut se trouver particulièrement susceptible à l'alcool, même pris en petites quantités. Si vous êtes dans cette catégorie, et que vous conduisez après avoir pris un verre, il est important d'obtenir l'avis d'un médecin.

Il n'est pas rare qu'une personne prenne deux ou trois tablettes antihistaminiques durant une journée pour aider à combattre un rhume. Les antihistaminiques sont parmi les drogues qui peuvent produire des effets secondaires comme l'inattention, la confusion et la somnolence.

Il est très commun aussi

Suite à la page 20

Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdomas du Canada

# LA LIBERTE

Tirage



Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée.

Hubert PANTEL  
Rédacteur

Gérald DORGE  
Directeur

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél: 247-4823).

**ABONNEMENT ANNUEL - Canada: \$7.50  
Etats-Unis: \$8.50  
Etrangers: \$9.50**

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest. Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe — Enregistrement No 0477.



# L'AIDE PUBLIQUE AUX ÉCOLES PRIVÉES ?

L'aide gouvernementale aux écoles privées est un sujet chaudement discuté et disputé. Vu l'intérêt manifeste de la question, nous présentons ici quelques commentaires sur ce sujet.

## Paulette Jubinville

"Il me semble que le système d'éducation ne doit pas être trop rigide. Il faut un système suffisamment souple dans le système de l'école publique. Mais on n'a pas besoin d'imposer un coût supplémentaire aux parents



Paulette Jubinville

et aux maîtres qui peuvent avoir besoin de quelque chose de spécifique pour leurs enfants, car il y a sûrement des besoins particuliers pour des enfants, par exemple pour les Juifs qui voudraient enseigner la religion juive à leurs enfants. Dans le système actuel, il faudrait que les parents payent pour les écoles privées. J'aimerais voir un système suffisamment flexible pour que tout le monde soit content sans avoir jamais à se quereller pour des questions d'argent. Par ailleurs, je sais qu'une éco-

le privée a déjà apporté quelque chose à des groupes d'étudiants. Mais démissionner à cause de la question des écoles séparées et de l'aide publique aux écoles privées, je suis désolée de voir qu'un gouvernement ne puisse pas être magnanime pour pouvoir accepter ces questions là. Il faut que cela se fasse, mais que les gens soient suffisamment avertis de la question."

## Mme Ermelle Giguère

"Mon fils est allé à la Maternelle chez les Oblates. C'était la seule école privée canadienne-française. Il y a fait sa première année. De là, il est allé à l'École publique Marion, parce qu'on me disait que les Oblates allaient fermer. Mon enfant, ce n'est pas un numéro, mais un individu; c'est pour cela que je suis contre les écoles publiques. Ce qu'on doit apprendre à l'école ce n'est pas un savoir, mais comment s'en servir dans la vie et comment aimer l'école; or il ne l'aime pas. On se cherche et on se trouve dans une école privée, alors que dans les écoles publiques, on se perd. D'ailleurs, il n'y a pas de surveillance dans une école publique pendant les récréations; le jeu n'est pas organisé. Les gens qui sont contre les écoles privées n'y sont pas allés. Je dis bravo

à M. Desjardins. Et il est pour nous et je l'appuie totalement, ainsi que M. Schreyer. Dans une école privée, on a formé des gens qui ont fait quelque chose dans la vie. En ce qui con-



Mme Ermelle Giguère

cerne l'aide publique aux écoles privées, il faudra donner notre part, mais pas plus que les Anglais. Nous, les parents, si on n'est pas capable de trouver une école privée à St-Boniface, mon enfant ira à Winnipeg, dans une école privée canadienne-française. Ce ne devrait pas être une charge pour les parents; c'est un plaisir pour moi de prendre en charge mon enfant; je m'intéresse beaucoup à l'école Taché et à la S.F.M.; ce sont eux qui ont gardé l'école Taché."

## Curé Raymond Roy

"C'est non seulement un débouché comme autrefois, pour nous autres chrétiens, mais les écoles séparées ou libres, comme on aime mieux les appeler, sont le contre-poids des grandes divisions scolaires, comme il en existe aux

États-Unis et au Manitoba, en particulier; car je crois que cela devient l'anonymat. Avec l'école paroissiale ou libre, les parents ont le moyen de retourner à l'autorité compétente des pro-



Curé Raymond Roy

fesseurs. Les paroissiens sont connus des gens. Il va falloir qu'on copie le programme des écoles paroissiales pour avoir un meilleur système d'éducation. Je voudrais que l'école publique rétrécisse ses divisions scolaires. Or l'école paroissiale peut lui montrer la dimension des relations humaines à grandeur d'homme. Ces grandes divisions scolaires ne correspondent pas aux besoins des gens; ce qui ne veut pas dire que je suis contre l'école publique; au contraire, elle peut s'inspirer de l'école paroissiale. Les parents actuellement, ceux qui ont vécu cette expérience de l'école paroissiale ne voudraient pas changer. Ceux qui ne l'ont pas connu ont toutes sortes de tabous contre elle. Je suis pour l'aide publique; c'est une application logique du principe de l'école paroissiale. On ne peut pas

demander aux maîtres et maîtresses d'enseigner pour rien sous prétexte d'écoles paroissiales. Sur le plan humain, si l'on veut être honnête, il faut donner un salaire selon les compétences; on ne peut pas demander aux citoyens de financer par le truchement de la quête les écoles paroissiales; ils payent des impôts et c'est normal qu'il y ait une aide publique."

## Claude Saindon

"Bien, je suis contre le principe des écoles séparées parce que si on accepte l'aide aux écoles séparées on accepte le fait que il y a des difficultés dans le système d'éducation qu'on ne peut pas résoudre. Mais je ne crois pas qu'on ne puisse pas résoudre ces problèmes."

Ils veulent avoir des écoles séparées pour engager les professeurs qu'ils veulent. Les divisions engagent les professeurs, les professeurs sont envoyés dans les écoles, et les écoles n'ont rien à dire, ou presque rien à dire. Peut-être que les divisions sont trop grandes. Il devrait y avoir un système pour que le principal de chaque école puisse avoir le droit d'interviewer chaque professeur pour voir s'il est acceptable pour l'école.

Pour la religion, c'est un problème assez grave. Je pense qu'il devrait y avoir la même chose que les langues. Quand on a un groupe assez suffisant, on devrait avoir le droit d'enseigner la religion quand on veut.

Faudrait quelque chose de semblable au bill 113 pour la religion. Il faudrait intégrer la religion dans le système d'éducation.

D'autres écoles sont séparées parce qu'elles veulent enseigner d'une différente façon. Je ne suis pas d'accord à ce qu'ils aient de l'aide pour ça. S'ils trouvent vraiment qu'ils devraient changer le système d'éducation, qu'ils le fassent par le système démocratique, qu'ils présentent leur point de vue à un comité permanent d'éducation qui



Claude Saindon

ferait des révisions sur le système d'éducation. Qu'ils essaient d'intégrer leur méthode dans le système public. Si ce n'est pas accepté c'est que ça ne vaut pas la peine.

Les divisions scolaires sont trop grandes, les écoles sont trop grandes. C'est pourquoi il est difficile de garder de la discipline. Je suis d'accord qu'il y a des difficultés, mais je crois qu'on pourrait les résoudre, pour enlever la nécessité des écoles privées qui provient d'un fait de discipline, de religion et d'administration.

## AVIS AUX PARENTS

Sur la demande et en collaboration avec l'association des Parents-Maîtres du Manitoba, la commission scolaire distribua dernièrement un questionnaire à tous les parents des élèves de la division les invitant à faire leurs commentaires sur la question de fumer dans les écoles.

Avec la coopération de l'association Parents-Maîtres de l'école Prendergast et le Conseil des Étudiants de l'Institut Collégial Louis Riel, les commissaires ont

réussi à compléter leur étude sur ce sujet.

Étant donné la forte opposition enregistrée, la commission scolaire désire aviser tous les parents qu'elle continuera sa ligne de conduite actuelle qui consiste à interdire le fumage dans les écoles de la Division.

Nous profitons de l'occasion pour remercier toutes les personnes qui participèrent et firent du relevé un véritable succès.

- Communiqué -

## LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE

Tous les membres et les amis de la Société historique de Saint-Boniface sont invités à une réunion publique à Sainte-Anne, le lundi 24 avril à 20 heures, au gymnase de l'école de Sainte-Anne. La réunion se tiendra conjointement avec le club d'histoire de l'école. Elle comprendra une courte causerie par le Père C.-E. Voyer sur les antécédents de Sainte-Anne-des-Chênes,

des souvenirs d'anciens sous forme de discussions, et la deuxième moitié sera consacrée aux travaux des élèves (cartes historiques, disques, audio-visuel).

Les personnes de la ville désireuses de s'y rendre pourront y aller dans un autobus spécial. Prière de réserver vos places avant vendredi prochain le 21 à 4 heures, au numéro 247-7498. Le prix: \$1.00.

**Perrin**  
DU MANITOBA

PHOTOGRAPHIE  
154 PROVENCHER BOULEVARD  
ST-BONIFACE MANITOBA  
TELEPHONE 233 1435

**LE "RENDEZ-VOUS"**  
vous invite  
au lieu de rencontre  
des gourmets  
**150 Provencher**

## VENDEZ GOODYEAR FLEXAROOF ET PLASTIGLAS

aux clients commerciaux, industriels et aux institutions. Ligne additionnelle de produits chimiques vous offre un gros choix de prospects et DES POSSIBILITÉS DE GROSSES COMMISSIONS. Écrivez à:  
Consolidated Paint & Varnish (Canada) Ltd., Dept. MOF-2  
P. O. 396, Montréal Nord, Québec.

## CENTRE COMMUNAUTAIRE DU PRÉCIEUX-SANG

202, rue Kenny - St-Boniface  
un endroit idéal pour réception de toutes sortes: soirées sociales, banquets, nés, noces, réunions de famille

- deux salles (pour 300 personnes chacune) avec cuisine attenante et vestiaire.
- une salle pour 50 personnes, communiquant avec la cuisine.
- une salle pour 30 personnes.

Pour louer et réserver une salle s'adresser au gérant entre 4 h et 8 h P.M.

M. Alphonse GIRARD  
Tél.: 247-7365 247-5958

## Notre but est de vous mieux servir.

Les étuis de réclamation d'assurance-chômage sont maintenant disponibles aux bureaux de poste, aux centres de la main-d'oeuvre, aux salles du syndicat et aux bureaux du UIC. Procurez-vous un étui aussitôt que vous deviendrez en chômage. Remplissez le formulaire correctement et postez-nous le. Par ce procédé commode, le Bureau de Winnipeg a pu s'occuper de 1,746 réclames la semaine dernière.

**COMMISSION**  
**D'ASSURANCE-CHÔMAGE**

## stere@vis

Ce qu'il y a de meilleur comme système stéréophonique de haute fidélité

Sur rendez-vous, chez-vous, nous créons un système de haute fidélité qui répond à vos besoins particuliers, en fonction de vos goûts et de votre budget.

Pour un rendez-vous, le jour 957-1306  
le soir 256-7122

\* une des Entreprises de Margerie Ltée.



## Échos du gouvernement

### Déclin du chômage au Manitoba

C'est le Manitoba qui enregistre le plus faible taux de chômage au Canada, durant le mois de mars. C'est ce qu'a annoncé, en Chambre, le ministre du Travail Russ Paulley. Le taux de chômage au Manitoba est passé de 6,3% en février à 5,8% en mars.

Le taux de chômage au Canada indique une augmentation de 0,1% (de 7,3% en février à 7,4% en mars) et le taux saisonnier est également en augmentation; de 5,8% au mois de février à 6% au mois de mars. Le nombre de chômeurs dans la province était de 24,000 personnes sans emploi au mois de février, alors qu'il est de 22,000 au mois de mars.

### Symposium des consommateurs

Le Bureau des Consommateurs au Manitoba tiendra un symposium sur la protection juridique du consommateur au Manitoba, le

22 avril, de 9 h 30 a.m. à 3 h 30 p.m., dans l'auditorium de l'édifice Norquay. Il y sera surtout question de la législation concernant le financement.

Le symposium est ouvert au public. Toutes inscriptions, y compris la cotisation de \$1,00 doivent être immédiatement envoyées à Mme Stothers, 85, Agassiz Drive, Winnipeg, Man., R3T 2K9. Pour plus d'informations, prière de s'adresser à Mme Mona Cox, Coordinateur en information et en éducation au Manitoba Consumers' Bureau, téléphone: 956-1010.

### \$4.3 millions pour l'emploi des étudiants

Le Premier Ministre Ed. Schreyer a annoncé que le gouvernement provincial engagera \$4,3 millions pour la création d'emplois qui s'adressent à environ 4,100 étudiants. C'est une augmentation de \$1,3 million par rapport à l'année dernière. En 1971, le gouvernement provincial avait fourni de

l'emploi à 2,702 étudiants pendant l'été.

L'allocation des fonds sera cette année de \$2,3 millions pour les emplois de cet été à l'intérieur des ministères et agences du gouvernement provincial et de \$2 millions pour le Programme d'Emploi des Étudiants.

On estime qu'il y a plus d'étudiants cherchant de l'emploi cet été que l'été dernier. C'est ce qu'affirme M. Schreyer. Ceci est dû à l'augmentation du nombre de jeunes gens entrant dans les programmes d'éducation post-secondaires et dépend également du fait qu'en 1971-1972 le Manitoba a enregistré le plus haut taux d'inscriptions dans le post-secondaire de toutes les provinces du Canada, en dehors des Maritimes.

Les étudiants qui cherchent de l'emploi cet été peuvent s'adresser à l'adresse suivante: "Student Placement Office, 512-1181 avenue Portage, Winnipeg, Man., R3C 0V8 (Tél.: 786-5827).

## St-Jean-Baptiste

M. et Mme Edmond Bernier recevaient la nouvelle que leur fille Pauline et gendre Norm. Hawkins de Winnipeg, étaient les heureux parents d'un garçon, né le 7 mars à l'hôpital de la Miséricorde de Winnipeg.

Félicitations à M. et Mme Jean-Maurice Lemoine (Rachelle Carrière) pour la naissance d'une fille, le 5 mars 1971, à l'hôpital de St-Boniface. Elle fut baptisée à une cérémonie lors d'un camp liturgique, tenu à St-Jean-Baptiste. Elle reçut les noms de: Jeanne, Lucille, Brigitte. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Jean-Paul Gobeil.

M. et Mme Paul Bouchard (Marie-Ange Chèvrefils) sont les parents d'une fille Murielle - Jeannette, née à l'hôpital de Morris, le 3 mars.

Jeudi, le 18 mars, les jeunes de l'A.C.L.U.E.O. nous invitaient à partager avec eux un Repas de la Faim. Un bon nombre de parents répondaient à l'invitation. La somme de \$180 fut envoyée

en Haiti afin d'aider les missions.

Le 14 mars 1971, Mathias Bérard de St-Boniface, frère de Mme Côme Valcourt, est décédé à l'hôpital St-Vital. Outre son épouse, il laisse six fils et trois filles, des frères et sœurs.

Les paroissiens de Saint-Jean-Baptiste remercient l'abbé David Roy pour son bon travail sur le livre intitulé "Album Paroissial". Ce projet du centenaire 1970 a demandé plusieurs heures de travail. Nous recevons cet album en mars 1971.

M. Roland Valcourt assista à une convention des Postes Canadiennes à Edmonton, Alberta.

Les 3 et 4 avril, il y avait une boîte à chansons avec thème "Fleurs du Soleil" à la salle du Centenaire. L'orchestre de Lorette, accompagnait les chanteurs et chanteuses ainsi que Sr Jeannine Vermette, Mmes Jocelyne Beaudette et Arlette Comeault. Ce succès remarquable est dû au travail et à l'imagination de

Soeur Simone Parent.

Le 3 avril, Gilbert Beaudette épousait Lillane Granger à La Broquerie.

Mme Hector Fontaine (Marie-Louise Lafond) de St-Boniface est décédée le 30 mars 1971. Elle était la soeur de Mme Pierre Bellemare.

A la Vigile Pascale le 10 avril eut lieu le baptême de Lynda Carole Dumontier, fille de M. et Mme Albert Dumontier (Renée Garand). Lynda est née le 13 mars au "Woman's Pavillon" de Winnipeg. Le parrain et la marraine étaient l'oncle et la tante de l'enfant, M. et Mme Roland Sabourin.

Le 12 avril 1971, Mme Maria Dupas et son fils, Denis se rendaient à Saint-Boniface pour assister au mariage de Lynne, fille de M. et Mme Donat Dupas, à Ken. Woodley.

A suivre...

## Nécrologie

### Mme Angéline PELLETIER

Vers 4 h p.m. le 10 avril à l'hôpital St-Vital, s'éteignait doucement Mme Angéline Pelletier (née Richard), à l'âge de 86 ans et 6 mois. Elle était patiente à l'hôpital Taché depuis le 13 juin 1969. Le 24 février dernier, à cause de sa cécité, elle fit une chute et se fractura la hanche. Le 25 février elle fut transférée à l'hôpital St-Boniface où elle subit une opération. Elle fut patiente dans cet hôpital pour un mois, acceptant généreusement les souffrances qui sont le lot de tout vieillard incapable de marcher. Le 29 mars elle fut de nouveau transférée à l'hôpital St-Vital, ancien Sanatorium où le Bon Dieu est venu la chercher pour la transplanter dans son beau ciel le 10 avril à 4 h p.m.

Le service funèbre eut lieu le jeudi 13 avril à 10 h a.m. dans la chapelle des Soeurs Oblates. Tous ses enfants et un grand nombre

d'amis de la défunte et des enfants vinrent rendre un dernier hommage à la chère défunte. La messe des funérailles fut célébrée par son fils, le Père Ephrem Pelletier. Ont concélébré avec lui, M. l'abbé Raymond Roy, curé de la Cathédrale, les Pères E. Benoit, O.M.I., vice-provincial, C. Deshayes, J. Méthé, R. Beaulieu, A. Lacelle, L. Alarie, Z. Magnan, tous Oblats de Marie Immaculée. L'abbé Raymond Roy donna l'homélie.

Le chantre, M. Aurèle Desaulniers, accompagné à l'orgue par son épouse, nous rappela sans cesse avec les Alleluia de Pâques, l'espérance chrétienne.

Les porteurs étaient les petits-fils de la défunte: Ronald, Gérard, Marcel et Edmond Pelletier, Michel et Bernard Nault. La quête fut faite par Gérard et Ronald Pelletier, petits-fils.

Après la messe des funérailles, la dépouille mortelle fut transportée au cimetière de Richer où elle repose à côté de son époux, Ovide Pelletier, qui l'a précédé dans la tombe le 11 janvier 1928.

Née à Lorette, Manitoba, le 5 octobre 1885, Angéline

Richard épousa Ovide Pelletier en 1905 et demeura à Richer jusqu'en 1950 puis vint à St-Boniface où elle demeura avec sa fille Rose jusqu'en juin 1969 alors qu'elle dû être placée à l'hôpital Taché pour y recevoir les soins nécessaires à sa santé.

La défunte laisse dans le deuil, quatre fils, Alexandre, Edmond et Léon de St-Boniface, Ephrem, O.M.I., de Camperville, Man.; six filles, Mme Joseph Vincent (Laura), de Powerview, Sr Clara, s.g.m., de Regina, Sask., Rose, de St-Boniface, Mme Delphine Nault (Léa), de St-Boniface, Mme Henri Robin (Alma), de Thunder Bay, Ont., Mme Alphonse St-Arnault (Rose-Anna), d'Edmonton, Alta; 28 petits-enfants et 30 arrière-petits-enfants.

### REMERCIEMENTS

La famille Pelletier désire remercier profondément tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès récent de leur mère, Mme Angéline Pelletier.

chard), à l'âge de 70 ans. Un service funèbre fut d'abord célébré à Langley, ensuite la dépouille mortelle fut expédiée à Aubigny où le 8 avril un second service, suivi de l'inhumation au cimetière local, eut lieu.

L'abbé P.E. Boisjoli célébra la sainte messe. L'épître fut lue par M. Louis Palud. Les porteurs étaient MM. Yves, Léon et Robert Palud, Victor Massinon, Maurice et Henri Fontaine, tous neveux de la défunte. La quête fut faite par MM. Louis Palud et Raymond Bouchard, autres neveux.

Mme Massinon laisse dans le deuil, outre son mari, Camille, un fils adoptif, Omer Grégoire; un frère, Daniel Bouchard, de Costa Mesa, Californie; trois soeurs, Mme Yvonne Fontaine, de Ste-Agathe, Mme Edna Palud, d'Aubigny, et Mme Alice Palud, de St-Boniface.

### REMERCIEMENTS

M. Camille Massinon désire remercier les personnes qui ont assisté aux funérailles, spécialement l'abbé Boisjoli, les chantres et l'organiste, Mme E. Vermette, les dames de L.F.C., d'Aubigny qui ont servi le goûter ainsi que les personnes suivantes qui envoyèrent des fleurs: M. et Mme Lenning, Nicholson, Shaw, Bourgeois et Cullen de Brandon, M. et Mme O. Derbrouck, de Rivers, M. et Mme C. Desaulniers et M. Raymond Bouchard, de Cochenour, Ont.

PIERRE BRUNET, prop.

Monuments  
BRUNET

405, rue Bertrand, St-Boniface  
Tél.: 233-7864

### Ste-Agathe

## LES GENS ÂGÉS

Le mercredi 5 avril M. et Mme Ron Girardin et leur personnel faisaient les honneurs de leur hôtel à une vingtaine de gens âgés, heureux de se rencontrer dans un cadre si accueillant. M. Girardin souhaita la bienvenue à tous, dit que sa femme et lui voulaient par cette réception honorer leurs aînés et désiraient renouveler chaque année leur in-

vasion aux gens retirés d'être leurs hôtes. Au nom de tous, il offrit des bons vœux à M. Martial Fenez qui avait célébré ses 85 ans la veille. M. Girardin savait entretenir ses invités avec du chant et de la musique fort appréciés. Les anciens disent grands mercis à M. et Mme Girardin pour leur délicate attention.

## VINS ET FROMAGES ET CHARCUTERIE

Au Petit Séminaire, 615, rue Laflèche,  
le dimanche 30 avril, de 1 h à 5 h p.m.  
Grand tirage vers 4 h 30.

Il y aura aussi un bar-jeunesse pour  
les plus jeunes.

## AVIS

Le Groupe d'Etude de l'Enseignement Post-Secondaire est intéressé à recevoir vos idées et vos suggestions, écrites ou orales, en ce qui a trait à l'enseignement post-secondaire au Manitoba.

Pour plus de renseignements concernant les questions que le Groupe d'Etude explore, y compris les conditions de références du Groupe d'Etude, s'il vous plaît, écrire ou appeler :

Task Force on Post-Secondary Education,  
545, avenue Broadway,  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 0W3  
Téléphone : 774-1866

Les exposés ou les suggestions doivent être reçus avant le 15 juin 1972.

Dr Michael Oliver, président  
M. James G. Campbell, secrétaire-exécutif  
Directeur de recherches

## Chapelle funéraire COUTU

156, rue Marion

St-Boniface

L'établissement le plus ancien  
de St-Boniface

Téléphones:

233-7453 247-2325

### Mac KENZIE

Salon funéraire  
de Prince-Albert  
W.T. Beaton - H.J. Jordan  
130, 9e rue Est  
Tél.: 763-8488  
Ici on parle français

Mme Camille MASSINON

Le 4 avril est décédée à  
Langley, C.-B., Mme Camille  
Massinon (née Alma Bou-

Tél.: 233-4949

SALON MORTUAIRE

Desjardins

357, DesMeurons  
St-Boniface, Man.



# LA SFM VOUS INFORME

## Voyages-échanges, de l'air

Le comité exécutif De l'Air annonce qu'il y aura au moins huit (8) voyages-échanges cet été. Il s'agit des suivants:

St-Jean-Baptiste 2  
La Broquerie 1  
St-Claude 1  
Collège de St-Boniface 2  
Précieux-Sang 1  
Institut Collégial Louis Riel 1

De plus, le comité organise cinq autres voyages en collaboration avec le gouvernement provincial. Il s'agit du programme "Jeunes

Voyageurs". Les endroits suivants sont impliqués: Ste-Rose-du-Lac, St-Lazare, Powerview, Somerset, N.-D. de Lourdes et Elle.

## Réunion publique à Pinawa

A l'invitation d'un groupe de citoyens de Pinawa, la S.F.M. s'est rendue dans ce village pour informer les gens des domaines dans lesquels elle pouvait les aider.

Il a été surtout question de:  
(1) Pré-maternelles et maternelles françaises...  
(2) Information prélimi-

naire sur le projet de loi 113...

(3) Voyages - Echanges pour jeunes et adultes...

Suite à cette rencontre, il y aura du travail qui se fera pour mettre sur pied ces projets.

## La SFM et le scoutisme

Suite à des contacts établis par la S.F.M. à Saint-Adolphe, nous apprenons qu'une troupe de scouts fonctionne. Pour déboucher ce projet, il y eut une réunion générale pour tous les intéressés, et c'est de là qu'un

comité de chefs fut formé. Il y a 16 garçons, 4 chefs et l'aumônier.

## Visite à la Zone Pastorale de la Montagne

Le président de la S.F.M., Roger Collet, rend visite à la Zone Pastorale de la Montagne. Il a été question de trois points principaux:

(1) Les buts et les projets de la S.F.M.;  
(2) Ce qui se fait chez la jeunesse;  
(3) Le travail entrepris concernant le projet de loi 113 dans la Division Sco-

laire de la Montagne.

Les prêtres de la Zone ont été d'accord avec les objectifs et ces projets divers entrepris chez eux.

## Concert des Intrépides

Félicitations aux Intrépides pour leur magnifique concert (très varié) de la semaine dernière. Bon succès dans vos activités futures!

## Dunrea

Monsieur A. Labossière, un citoyen de Dunrea, est

venu demandé les services de la S.F.M. dans le domaine de l'éducation. Il s'agit de l'appui de la S.F.M. pour garder leurs élèves de la 7e et 8e années à Dunrea.

## Poète et Cie

Ce groupe s'est rendu à St-Lazare en fin de semaine pour présenter un spectacle de Boîte à chansons. Il y avait environ 200 personnes. Ce fut une réussite intéressante, car les jeunes spectateurs ont chanté avec le groupe dans plusieurs interprétations.

## VOCATIONS 1972

En effet à l'heure actuelle, tous parlent de libération... libération des contraintes, libération de la façon de penser et de vivre, libération des lois et des structures, libérations des exigences de la vie de foi, etc... On veut être libre. Il semble que le bonheur n'existe que dans la libération de tout ce qui contrarie. Cette libération est-elle la vraie réponse?

Le dimanche 23 avril prochain sera une journée mondiale de prières pour les vocations. Le thème proposé est: "Sois un libérateur avec le Christ".

Par ailleurs l'expérience ne prouve-t-elle pas qu'il soit impossible de parvenir

au bonheur réel sans avoir un certain équilibre et au moins un minimum de respect pour les valeurs objectives, ceci selon leur importance tant au plan naturel que surnaturel? Les normes d'une telle libération ne sont-elles pas bien déterminées dans les Saintes Ecritures? Le Christ les explicite et les précise dans l'Evangile. N'est-ce pas vers cette source que les jeunes d'aujourd'hui se tournent de plus en plus?

C'est à cela que tous les chrétiens, vous et moi, sont convoqués à réfléchir et à prier le 23 avril. Pour vivre libres nous devons d'une part revaloriser notre engagement chrétien et d'autre part favoriser l'éclosion de vies consacrées totalement à Dieu.

## À LORETTE

C'était fête à la Caisse populaire de Lorette le 14 avril 1972 lorsque les officiers s'aperçurent que la Caisse avait atteint un actif d'un million de dollars. Pour marquer cet événement, les noms de 9 membres furent tirés, et chacun a reçu un don de \$10.00. Les chanceux furent Denis Ferland, Allen Desmarais, Pierre Grimard, John Hildebrand, Joanna Van Osch, Thomas Laurence, Veronica Bartos, Yvonne Robert et Marie Florence Johnson.

C'est la 6e Caisse au Manitoba qui a atteint l'actif d'un million. La Caisse fut fondée le 15 mars 1938. Le premier président était M. Joseph Grégoire et le

premier secrétaire-gérant M. Pierre Froisais. Les officiers actuels sont M. Léon Desmarais, gérant depuis 9 ans, et ses assistants M. Maurice Gobeil et Mlle Diane Managré. La Caisse compte environ 1,100 membres.

D'autre part à Lorette, Mmes Thérèse Fontaine et Thérèse Jeanson, organisatrices du thé-bazar du 9 avril, remercient cordialement toutes les personnes qui leur ont prêté main-forte. Ce fut un véritable succès. Les gagnants de la loterie: Lise Proulx (\$15.00), Jeannette Gauthier (\$10.00) et Laurette Jeanson (\$5.00).

## LES FILLES D'ISABELLE

Avec les beaux jours du printemps les réunions deviennent plus nombreuses, et nous remercions et félicitons nos soeurs qui se dérangent.

Les activités sont dans l'ambiance des fêtes de la dédicace de la nouvelle cathédrale. Il y aura une retraite le 21 avril; pour information, vous pouvez contacter Villa Maria.

Le 29 avril aura lieu une soirée à l'occasion du 20e anniversaire de la fondation du Cercle à St-Boniface. Ce sera une très grande joie

de retrouver tous nos membres et surtout les anciens. Les billets pour cette soirée à la salle du Précieux-Sang peuvent être obtenus en composant 233-4474.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à tous nos malades; nous ne vous oublions sûrement pas.

*Encouragez  
nos annonceurs*

## Division scolaire La Montagne ON DEMANDE

Un Directeur pour l'école élémentaire de Notre-Dame-de-Lourdes  
Inscription - 300 élèves M à 8  
Personnel - 13 professeurs

Les demandes seront acceptées jusqu'à  
lundi 24 avril 1972

Adressez vos demandes à:

Richard R. Benoit  
Directeur-général  
Division Scolaire La Montagne  
B.P. 160  
NOTRE-DAME-DE-LOURDES  
Manitoba, R0G 1M0

Téléphonez à: 248-2228

## Division scolaire Rivière Seine ON DEMANDE

Un professeur pour l'enseignement de la religion, école de St-Norbert au niveau de la 7e à la 12e année, secteur français et anglais.

Ecole située dans le Winnipeg Métropolitain tout près de l'Université de Manitoba et à une demi-heure de l'Institut Pédagogique français.

Entrée en fonction le premier septembre 1972. Salaire selon l'échelle de la Division.

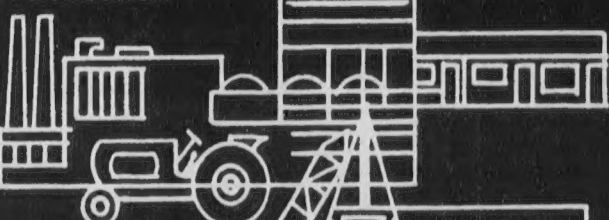
Adressez vos demandes à:

G. A. Guilbault  
Directeur-général  
Division Scolaire Seine No 14  
C. P. 160  
Sainte-Anne, Manitoba  
R0A 1R0

## Prêts aux entreprises

Commerce de gros et de détail

Fabrication



Agriculture



Tourisme

Construction

Presque tous les genres d'entreprises peuvent bénéficier des services de la BEI: fabrication... commerce de gros et de détail... tourisme et divertissement... construction... agriculture... transport et entreposage.

Si vous avez besoin de financement pour établir, développer ou moderniser votre entreprise n'importe où au Canada, communiquez avec nous.

**bei** BANQUE  
D'EXPANSION  
INDUSTRIELLE

Demandez  
ce dépliant

Prêts  
aux  
entreprises  
n'importe où  
au  
Canada



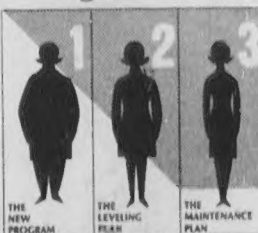
## RESTAURANT MARDI GRAS

Faites vos réservations maintenant pour réceptions, mariages, banquets, réunions de clubs et de remise de diplômes.

## DÎNER SPÉCIAL POUR FAMILLES

LE DIMANCHE  
Ouvert de 8 h à minuit  
le dimanche.  
7 h à 13 h 30 les autres jours  
287 av. Portage  
Tél: 943-3774

Trois programmes  
en un seul  
pour vous aider  
à perdre du poids  
pour de bon  
Le nouveau  
programme  
Weight Watchers



Dakota Motor Hotel  
Tous les lundis: à 20 heures  
Eglise anglicane St-Philippe  
Taché & Eugénie  
Tous les lundis: à 20 heures  
Centre Culturel de St-Boniface  
Cathédrale & Des Meurons  
Tous les mardis: à 20 heures

Tel.: 942-4284

**WEIGHT  
WATCHERS**

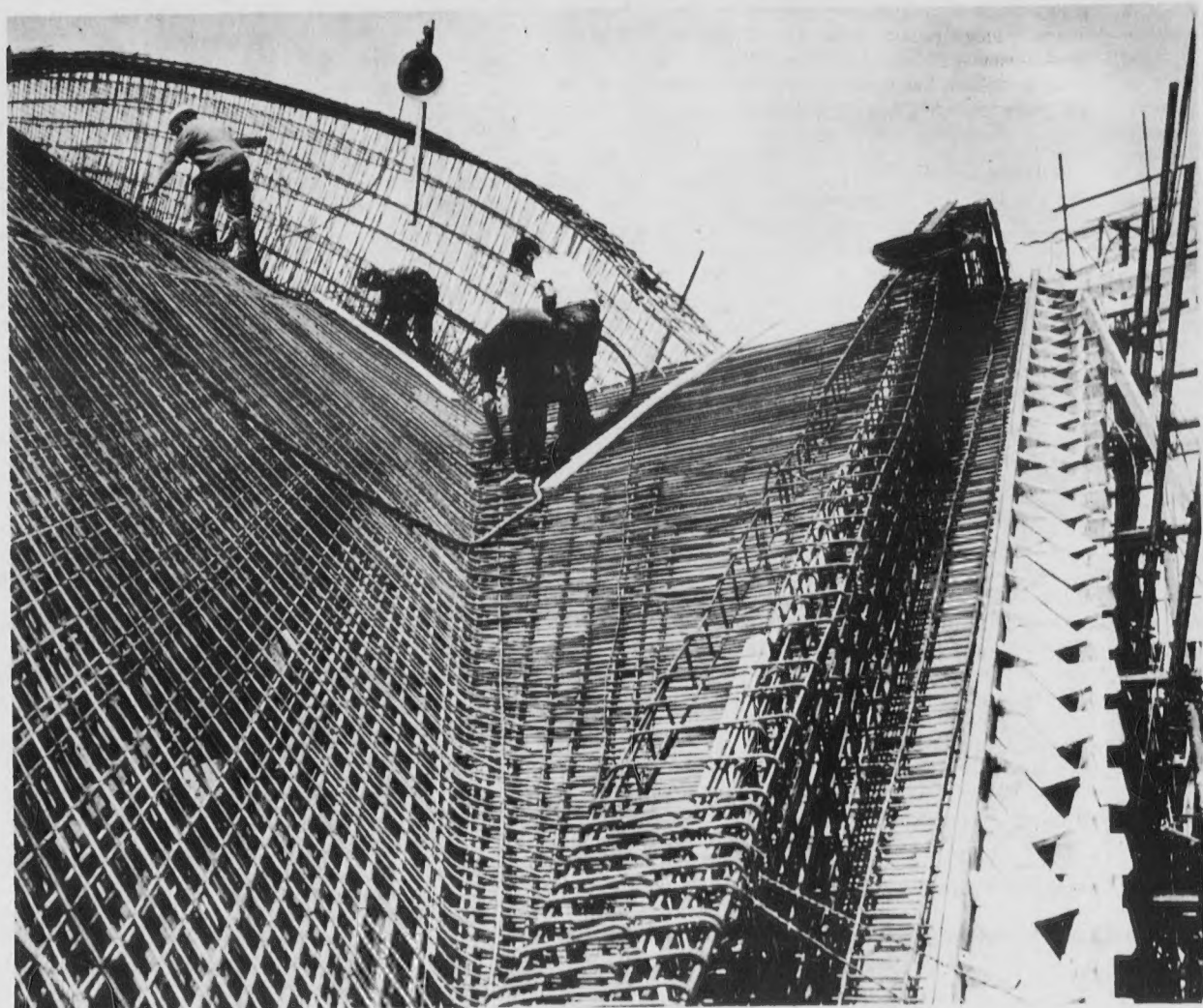
WEIGHT WATCHERS, INC. AND ALL RIGHTS RESERVED. WEIGHT WATCHERS INTERNATIONAL, INC. GREAT WEIGHT LOSS BY MEANS OF WEIGHT WATCHERS. 1971

WINNIPEG 2, MAN.: 161 Portage Avenue—Telephone: 943-8581





# au fond des choses



Des liens entre les hommes sont créés par le travail

## A la sueur de ton front

Au début, l'homme travaillait par **NECESSITE**, pour s'adapter au milieu naturel auquel il devait faire face. Tout travail était pénible. Il fallait affronter une nature hostile. L'homme s'est bientôt fabriqué des outils qui l'ont soulagé et incité à de nouveaux efforts.

Peu à peu, la société s'est organisée et les uns, les autres ont partagé le fruit de leur travail. Le travail est devenu alors une obligation de conscience. Mais vint l'exploitation de l'homme par l'homme. Puis certaines découvertes ont permis d'abolir l'esclavage.

Vint ensuite l'heure de la technique. L'homme en attend encore une nouvelle libération.

### Valeur du travail

#### Geste créateur:

"A l'homme de choisir et d'agencer les matériaux pour construire avec l'aide et le regard bienveillant du Créateur, sa demeure où il trouvera le couvert, la paix et la joie de vivre".

#### Geste de charité:

"Si le travail crée des liens entre les hommes, n'est-il pas la grande forme de charité? Tout homme doit se dévouer pour ses frères et travailler pour le bien commun".

#### Geste rédempteur:

"Le chrétien n'ignore pas le caractère pénible et douloureux du travail. Il connaît la fatigue, la sueur, la lutte avec la matière, les tâtonnements impuissants de la recherche. Il sait aussi que toute cette peine peut, doit être unie à la souffrance du Fils de Dieu, le travailleur parfait.



Un moyen de se réaliser

### Pour l'homme moderne

Le travail n'est plus uniquement un moyen de subsistance, mais un moyen de se réaliser en dominant les forces de la nature. Par le travail l'homme prend conscience de sa puissance, et peut vraiment régner sur l'univers.

Une adaptation nouvelle est nécessaire, à base de générosité clairvoyante et entreprenante envers les pays que l'on dit aujourd'hui "moins développés". Routes, ponts, navigation, aviation, télécommunication, conduisez-nous vers une terre plus fraternelle.



### Le travail fait notre grandeur

Et pour mener à bien l'oeuvre par toi choisie,  
Développer l'esprit ou travailler des mains,  
Créer de la beauté entretenir la vie,  
Il suffit de puiser dans l'entrepôt divin.

Seigneur, merci pour le travail,  
C'est par lui que notre âme est grande,  
Seigneur merci pour le travail,  
Qui lie tous les hommes ensemble.

Seigneur merci pour la flamme d'amour  
Qui agrandit les plus humbles travaux;  
Seigneur merci pour la flamme d'amour  
Qui rend notre obscur chemin si beau.

Travail qui nous rends dignes d'homme.  
Est-il vraiment besoin de te chanter?  
Travail qui nous rends dignes d'homme,  
Qu'il est difficile de toujours s'aimer!

C'est pourtant toi qui fais notre grandeur,  
Si dur que tu paraisses à notre âme blessée;  
C'est pourtant toi qui fais notre grandeur,  
Malgré qu'on ait souvent envie de te chasser.



# Robert Thomas: "PAS UNE VIE GRATUITE"

Du 25 au 30 avril, le Cercle Molière présentera un spectacle intitulé "Double Jeu", une comédie à suspense de Robert Thomas.

Robert Thomas est un auteur français, né le 28 septembre 1930 à Gap. Malgré l'absence totale d'artiste dans sa famille, Robert est pris très tôt de la passion du théâtre. A son époque, la vie théâtrale était à Paris. Avant de passer son baccalauréat, Robert décide de s'y rendre. A Paris,



Jean-Guy Roy, Marjolaine Saint-Pierre, Claude Dorge (de gauche à droite) dans "Double jeu".



Claude Dorge et Marjolaine Saint-Pierre.

il commence à étudier la comédie, il joue dans quelques pièces. C'est en 1951 qu'il commença à écrire des pièces. Il en a écrit une dizaine avant d'être joué. Sa première comédie jouée à Paris en 1960 s'intitulait "Piège pour un homme seul". Ce fut le succès pour Robert. Il a adopté une formule dramatique, le suspense comique, et s'y consacre. "Piège pour un homme seul" est joué 12,000 fois dans le monde entier. Alfred Hitchcock en achète les droits pour le cinéma. Une autre pièce de Thomas, "Huit femmes", est jouée 8,000 fois dans 28 différents pays.

Depuis, Robert Thomas n'a pas cessé de faire rire et frissonner son public en mariant l'intrigue policière à la comédie de boulevard.

La comédie de boulevard, c'est quoi? Selon Edwige Feuillère, c'est "une pièce de théâtre qui excite le rire par la peinture des mœurs, des ridicules ou par la succession des situations inattendues." Selon un Alexandre Breffort, "c'est un théâtre qui rit de son époque sans en être forcément dupe". Ou encore selon Robert Manuel, "le boulevard est une voie spacieuse où se croisent les foules les plus diverses. La comédie qui porte son nom s'adresse à tous. Ceux qui la méprisent sont des prétentieux, des pédants ou des snobs."

Robert Thomas n'a peur de rien. Il est parfaitement à l'aise dans la comédie policière. Son "Double Jeu" est "une cascade farfelue de situations en pirouettes, auxquelles personne ne croit, mais qui amuse." (Colette Boillon).

Voici quelques commentaires de Robert Thomas prononcés à une émission de radio en 1970.

"Je suis un peu homme d'orchestre, car j'ai débuté comme acteur, je fais parfois les mises en scène de mes pièces et même les décors, j'ai signé deux films comme metteur en scène, j'ai même collaboré à des opérettes... Tout ce que l'on fait dans le théâtre me plaît."



Irène Mahé et Gilbert Rosset Robert Thomas, l'auteur de également dans "Double jeu". "Double Jeu".



"Ma réussite est une vengeance contre la médiocrité que je craignais d'avoir. Je ne voulais pas avoir une vie gratuite. Je ne voulais pas passer dans la vie et m'ennuyer, comme un petit bourgeois; je voulais... ah!... je voulais VIVRE, vivre! Et le théâtre est extraordinaire car lorsque vous êtes en scène vous projetez quelque chose. La réussite, c'est être bien dans sa peau, être content d'être avec soi."

"Il existe une catégorie de gens pour lesquels je n'ai aucune indulgence: les prétentieux, les snobs. Les gens qui sont sots et qui parlent à travers ce qu'ils ont lu la veille. Ils sont creux comme des tambours. Les vrais grands auteurs, vous ne les voyez pas se pavaner; ils restent chez eux où ils écrivent leurs chefs-d'œuvre. Les vrais grands personnages sont les gens les plus simples du monde."

Voilà ce qui en est. Vous pourrez juger vous-mêmes la valeur de la pièce "Double Jeu" en assistant à une des soirées entre le 25 et le 30 avril au Centre Culturel.

le cercle molière  
présente

# double jeu

comédie à  
suspense de  
robert  
thomas

à 20h30  
du 25 au 30 avril  
billets chez huot  
ou 247.8991



# SPECTACLES ET ARTS

## Films à la Télé

SAMEDI 22 AVRIL

20 h 30 - "Faites-moi confiance", une comédie avec Zappy Max et Francis Blanche. C'est l'histoire d'un illusionniste qui est amoureux de la fille du directeur de music-hall où il voudrait bien être engagé. (France 1953)

23 h 30 - "Le temps de vivre", un drame psychologique avec Marina Vlady et Frédéric de Pasquale qui raconte l'histoire d'un couple qui connaît un moment de crise après dix ans de mariage. (France 1968)

DIMANCHE 23 AVRIL

23 h 30 - "La grande illusion", un drame de Jean Renoir avec Jean Gabin, Pierre Fresnay et Erik Von Stroheim. Deux aviateurs tombés dans les lignes ennemies, sont transférés dans une forteresse allemande à la suite d'une tentative d'évasion. (France 1937)

LUNDI 24 AVRIL

23 h 30 - "Que les hommes sont bêtes", une comédie avec François Périer et Dany Carrel. Deux mauvais garçons apprennent qu'une grosse somme d'argent est déposée dans le coffre d'un notaire de province. Ils se servent d'une petite caissière qui se présente à l'étude comme une riche cliente. (France 1957)

MARDI 25 AVRIL

20 h 30 - "Les combinards", une comédie burlesque avec Darry Cowl et Michel Serrault. Deux combinards cherchent la recette qui leur permettra de vivre sans travailler. (France 1966)

23 h 30 - "Justice pour Selvin", un film de Jiri Weiss. Dans un document posthume, un poète contestataire, Prix Nobel et apôtre de la justice, révèle les circonstances de son ascension à la célébrité. (Tchécoslovaquie 1968)

MERCREDI 26 AVRIL

23 h 30 - "Le bois des amants", un drame de guerre avec Laurent Terzieff et Erika Remberg. Un soldat français est parachuté derrière les lignes afin de préparer un bombardement. Arrivé chez sa mère, il y trouve la femme d'un officier allemand. (Franco-italien 1960)

JEUDI 27 AVRIL

20 h 30 - "Thomas l'imposant", un drame psychologique avec Emmanuelle Riva et Jean Servais d'après le roman de Jean Cocteau. En 1914, un jeune sous-lieutenant, appelé Thomas, laisse son travail d'infirmier et part pour le front belge. (France 1964)

23 h 30 - "Le masque de fer", film d'aventures avec Jean Marais et Claudine Auger. D'Artagnan est chargé par le Cardinal Mazarin d'amener à la cour un prisonnier masqué. Il s'agit du frère jumeau de Louis XIV. (Franco-italien 1962)

VENDREDI 28 AVRIL

23 h 30 - "La proie nue", un film d'aventures avec Cornel Wilde. Pour avoir refusé de payer un droit de passage sur le territoire d'une tribu africaine, les membres d'un safari sont capturés et livrés à la torture. (Américain 1964)

## CBWFT

HORAIRE DE BASE

SAMEDI 22 AVRIL

12:00 \*Univers des sports  
13:30 \*Le golf et ses étoiles  
14:30 \*Le roi Léo  
15:00 \*Mon ami Ben  
15:30 \*Tour de terre  
16:00 \*Robin fusée  
16:30 \*Lassie  
17:00 \*Droit de regard  
18:00 \*Le français d'aujourd'hui  
18:30 \*Le monde en liberté  
19:00 \*Cent filles à marier  
19:55 Opinion  
20:00 \*Les Corsaires  
20:30 Cinéma  
22:00 \*Les enchanteurs  
22:30 Au masculin  
23:00 \*Le téléjournal national et les nouvelles du sport  
23:30 Cinéma

DIMANCHE 23 AVRIL

12:20 Politique fédérale  
12:30 Format 30 dimanche  
13:00 \*L'heure des quilles  
14:00 \*Pierre et Popotame  
14:30 \*Le prince Saphir  
15:00 Laurel et Hardy  
15:30 D'hier à demain  
16:30 La semaine verte  
16:45 Les quatre saisons  
17:00 5D  
18:00 \*Le français d'aujourd'hui  
18:30 \*Invitation au loisir  
19:00 \*Quelle famille  
19:30 \*Les Beaux Dimanches  
21:30 \*Les Beaux Dimanches  
21:55 Ça s'annonce bien  
22:00 \*La flèche du temps  
22:30 La grande aventure  
23:00 \*Le téléjournal national et les nouvelles du sport  
23:30 Cinéma

LUNDI 24 AVRIL

14:00 \*Les Chiboukis  
14:15 \*Petite abeille  
14:30 Poly  
14:45 En mouvement  
15:00 Femme d'aujourd'hui  
16:00 \*Bobino  
16:30 \*Maigrichon et Gras Double  
17:00 \*Daktari  
18:00 \*Le gourmet farfelu  
18:30 Format 30  
19:00 Le téléjournal  
19:20 A propos  
19:30 \*Madame et son fantôme  
20:00 \*A la seconde  
20:30 \*Mont Joye  
21:00 \*Le Paradis terrestre  
21:30 \*Marcus Welby  
22:30 \*Ce soir Jean-Pierre  
23:00 \*Le téléjournal national et les nouvelles du sport  
23:30 Cinéma

MARDI 25 AVRIL

14:00 Le sac à malice  
14:15 \*Francis chez les fauves  
14:45 En mouvement  
15:00 Femme d'aujourd'hui  
16:00 \*Bobino  
16:30 \*Grujot et Délicat

17:00 \*Daniel Boone  
18:00 \*Le gourmet farfelu  
18:30 \*Ma Sorcière bien-aimée  
19:00 Le téléjournal  
19:20 A propos  
19:30 \*Alerte dans l'espace  
20:30 Cinéma  
22:00 Rencontres  
22:30 \*Ce soir Jean-Pierre  
23:00 \*Le téléjournal national et les nouvelles du sport  
23:30 Cinéma club

MERCREDI 26 AVRIL

14:00 Clak  
14:15 \*Monsieur Pipo  
14:45 En mouvement  
15:00 Femme d'aujourd'hui  
16:00 \*Bobino  
16:30 \*Fanfreluche  
17:00 \*Walt Disney présente  
18:00 \*Le gourmet farfelu  
18:30 Format 30  
19:00 Le téléjournal  
19:20 A propos  
19:30 Format 60  
20:30 \*Son et images  
21:00 \*Au point  
22:30 \*Ce soir Jean-Pierre  
23:00 \*Le téléjournal national et les nouvelles du sport  
23:30 Cinéma

JEUDI 27 AVRIL

14:00 Le sac à malice  
14:15 \*Saturnin  
14:30 Tribulle  
14:45 En mouvement  
15:00 Femme d'aujourd'hui  
16:00 \*Bobino  
16:30 \*Le major Plum Pouding  
17:00 \*Voyage au fond des mers  
18:00 \*Le gourmet farfelu  
18:30 La Grande aventure  
19:00 Le téléjournal  
19:20 Sporomani  
19:30 Histoire sans parole  
20:00 \*Cinéma  
21:30 Aventure de la Mer de Jade  
22:30 \*Ce soir Jean-Pierre  
23:00 \*Le téléjournal national et les nouvelles du sport  
23:30 Cinéma

VENDREDI 28 AVRIL

14:00 Au jardin de Pierrot  
14:15 Pépinot  
14:45 En mouvement  
15:00 Femme d'aujourd'hui  
16:00 \*Bobino  
16:30 \*Télé Chrome  
17:00 \*Tarzan  
18:00 \*Le gourmet farfelu  
18:30 Format 30  
19:00 Le téléjournal  
19:20 A propos  
19:30 \*Les Pierrafeu  
20:00 \*Le Grand Chapparral  
21:00 \*Donald Lautrec Chaud  
21:30 Police du port  
22:00 \*Ce soir Jean-Pierre  
23:00 \*Le téléjournal national et les nouvelles du sport  
23:30 Cinéma

## FILMS À L'ÉCRAN

MARY, QUEEN OF SCOTS

Drame historique réalisé par Charles Jarrott.

A la mort de son mari le roi de France, Marie Stuart, reine d'Ecosse, rentre dans le pays. Dédaignant le prétendant qui lui est proposé en mariage par sa cousine Elizabeth d'Angleterre, elle épouse Henry Darnley, qui ne tarde pas à comploter contre elle. Avec l'appui du comte de Bothwell, Marie déjoue la conspiration et vient à bout de Darnley. Mais son frère et les pairs d'Ecosse forcent la reine à abdiquer en faveur de son fils. Marie se réfugie en Angleterre où Elizabeth la maintient prisonnière puis la fait exécuter plusieurs années après.

Les auteurs du film ont essayé de faire entrer dans leur scénario toutes les intrigues de cour et les conspirations que l'on retrouve dans la vie de Marie Stuart. Il en ressort un spectacle historique fort intéressant mais peut-être compliqué et difficile à suivre pour ceux qui ne sont pas trop au courant de ce chapitre d'histoire. L'ensemble n'en constitue pas moins une évocation très attachante et fastueuse. Certains aspects des mœurs de la cour sont présentés avec discrétion.

Le rythme est soutenu, la mise en scène soignée et l'interprétation grouse des comédiens de talent en tête desquels les deux vedettes féminines Vanessa

Redgrave et Glenda Jackson, donnent toute leur mesure. Un film à ne pas manquer.

THE COWBOYS

Western réalisé par Mark Rydell, d'après le roman de William Dale Jennings.

Abandonné par ses hommes, saisi par la fièvre de l'or, le rancher Will Anderson se résout à engager des écoliers pour conduire son troupeau au marché à quatre cents milles de chez lui. Les gamins s'appliquent avec enthousiasme à cet apprentissage du rude métier de cowboy. En route, des bandits tuent Anderson et volent le troupeau. Que deviendront les jeunes?

Le film est un peu la réalisation du rêve de tous les enfants qui jouent aux cowboys. Sous la conduite d'un mentor qui est devenu à lui seul l'image même du vieux Ouest, des adolescents passent par les rites d'une initiation à la dure vie d'homme. Comme il convient au sujet, le rythme est lent et quelque peu solennel et les images se révèlent splendides. John Wayne est égal à lui-même et les jeunes jouent avec un naturel étonnant, mais l'interprète du "méchant" a tendance à forcer la note. Ce western bien fait comporte une apologie de la violence présentée comme un élément de processus de maturation dans le vieux Ouest. Le sujet entraîne des scènes très dures.

## Emissions à ne pas manquer

DIMANCHE 23 AVRIL

19 h 30 - "Les Beaux Dimanches" "C'est toujours la même histoire". Théâtre expérimental de Claude Jasmin et André-Pierre Boucher d'après une ma-

chination de Louis-Georges Carrier.

21 h 30 - "Les Beaux Dimanches" "Le monde sous le masque": "Les intrus". Documentaire. Visite des cimetières sous la mer.

## chez Musicana

45 tours (\$1,59; 10% de rabais).

MICKEY ET LE BRAVE PETIT TAILLEUR.

LA BELLE AU BOIS DORMANT.

PIERRE ET LE LOUP.

UNE AVENTURE DE ZORRO.

DUMBO, L'ÉLÉPHANT VOLANT.

HIAWATHA ET LE PETIT INDIEN.

CENDRILLON.

PETER PAN.

LES TROIS PETITS COCHONS.

MARY POPPINS (livre-disque 24 p. en couleur).

33 tours (\$6,49; 20%)

LE VIOLON SUR LE TOIT (Fiddler on the roof) Ivan Rebroff.

## "Le Routier" Drive-In RESTAURANT DE ST-PIERRE

Commandes préparées pour apporter  
M. et MME LUC DANDENAULT

## EN VENTE

au Bureau de La Liberté

"THE STORY OF MANITOBA'S  
WEEKLY NEWSPAPERS"

Par Major A.M. PRATT.

Volume de 672 pages pour le prix minime de \$5.75.

QUANTITÉ LIMITÉE

## Librairie Hachette (Provencher) Ltée

180, boul. Provencher  
ST-BONIFACE 6.

Manitoba Tél.: 233-3407

Spécialisée en

- \* revues et journaux français
- \* livres d'enfants
- \* livres de poche
- \* livres religieux
- \* philosophie, littérature, histoire
- \* manuels scolaires
- \* livres d'art
- \* reproductions de peinture
- \* cartes de souhaits
- \* livres-cadeaux

## Nouveautés chez Hachette

LA FILIERE FRANCAISE, Robin Moore, \$5.70, 253 pages.

Ce livre a inspiré à la Twentieth Century Fox (French connection) une production de Philip d'Antoni. Cette filière est celle de la drogue. Le récit de cette enquête policière met en valeur la lutte inlassable menée par toutes les polices américaines contre les trafiquants de drogue. De ce livre a été tiré un film tout aussi explosif, plein d'images, souvent presque insoutenables, de drogués, d'interrogations, de filatures et de poursuites.

TINO ROSSI, \$2.50, 130 pages.

Biographie et récits de ses voyages au Canada.

LES TOURS DE BABYLONE, \$3.00, 190 pages.

Maurice Gagnon innove et apporte à la littérature canadienne-française son premier roman d'anticipation.

JESUS, R. Mauge, \$6.00, 386 pages.

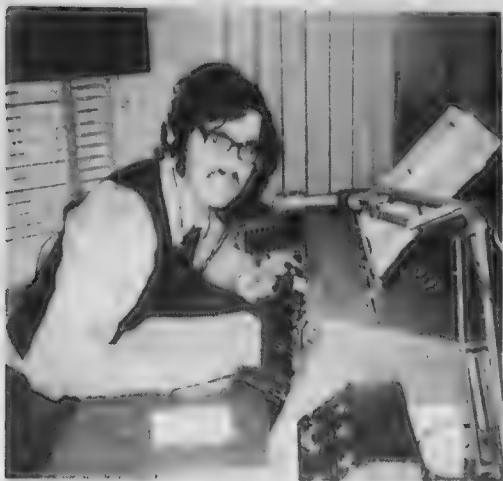
Jésus domine notre histoire depuis 2,000 ans et il ne vieillit pas: l'opéra rock qui fait fureur est consacré à Jésus et un peu partout en Californie, des jeunes abandonnent la drogue en une nuit pour devenir ses disciples, 2,000 ans après. L'avenir de Jésus à l'ère atomique et Jésus au temps de la conquête de l'espace sont les derniers chapitres du livre, qui contient aussi la première tentative jamais faite de vulgarisation de l'oeuvre de Teilhard de Chardin qui lui aussi était de la Compagnie de Jésus.

L'AVENIR DU SYSTEME MONETAIRE, \$6.50, 286 pages.

Toujours plus d'inflation, toujours plus de chômage: la crise vient de là, peut-on en sortir?



# CKSB



Germain Massicotte à "Révolution 33-45".

Depuis que le débrayage des techniciens de Radio-Canada à Montréal a interrompu la programmation régulière du réseau CKSB a dû apporter certains changements à ses émissions.

Au début de l'après-midi entre autres, Christian Leroy prépare une heure de "Chefs d'oeuvre d'opéra" de 13:00 à 14:00, tandis qu'en soirée de 19:00 à 21:00 le choix musical est laissé à l'annonceur de service. De 21:00 à 23:00 Christian Leroy invite les auditeurs à des "Concerts hors-série"; la journée se termine par une heure de musique et de chansons à la "10:50" nuit".

La réaction à ces changements a été très favorable, et nous remercions les personnes qui se sont donné la peine de nous faire parvenir leurs commentaires par téléphone, par lettres ou de vive voix.

Ça et là: depuis le 4 janvier dernier, soit depuis la première émission 1972 de Bric-à-brac, pas moins de 2,298 appels ont été reçus en ondes. Au cours des deux demi-heures du 14 avril dernier, 53 appels ont été enregistrés... un record. - Avec le beau temps, Etienne

Bohémier, gérant des ventes à CKSB, commence à penser à l'Omnium de CKSB (également connu sous le nom de "Omnium Franco-Manitobain) de golf. La date du tournoi de cette année a déjà été fixée au mercredi 23 août, et se déroulera comme par le passé au terrain de St-Boniface. Cette activité franco-manitobaine, lancée il y a environ 5 ou 6 ans, est due presque exclusivement à l'initiative et à l'organisation d'Etienne Bohémier. La première année une quarantaine de golfeurs y ont participé; ces dernières années, les participants se chiffrent aux alentours de 150 et l'intérêt grandit toujours.

En vue d'agréments cette colonne, Yves Fortier s'est fait photographe pour tenter de capter le personnel sur le vif. Lorsqu'il s'est présenté chez son confrère, Germain Massicotte, il lui a demandé son plus beau sourire pour la postérité! Il faut admettre que comme sourire ce n'est pas tellement réussi, mais les auditeurs ont l'occasion de voir Germain là où il préfère se trouver avant tout... au micro en train de faire participer les jeunes à Révolution 33-45.

## Le coup d'archet

N'avez-vous jamais assisté à un concert symphonique, choisissant l'auteur que vous préférez, soit Beethoven, Mozart ou d'autres grands maîtres?

Dans la grande salle d'opéra, toute l'assistance est dans l'attente de l'arrivée du chef d'orchestre. Soudain, on entend le premier coup d'archet d'un violon et voilà que 80 musiciens se mettent à jouer chacun la partition de son propre instrument: violon, corne, trombone, contrebasse, tambourin, flûte, piano ou lyre en usage chez les anciens. Dès le début, tout l'auditoire est en délire. En entendant cette pièce de musique si bien interprétée, ne fallait-il pas entendre le premier coup d'archet pour nous causer cette joie... le coup d'archet affectif et émouvant? Paremment, il en est de même dans la vie ordinaire de notre existence, aussi bien que dans celle de toute la société.

Dans la religion chrétienne, il a fallu la venue du Christ sur terre, pour mourir et ressusciter, afin de nous montrer à vivre, selon l'Evangile qu'il nous a enseigné. Au cours de l'histoire d'une nation ou d'un pays, depuis les Grecs, les Romains, les Anglais et les Français, la Providence s'est servie de certains personnages éminents pour bien diriger la destinée de leur empire. En suivant le fil d'Ariane de nos saisons, semblable à l'auditoire, dont nous venons de parler plus haut, nous attendons le délire du printemps pour faire couler l'eau d'érable de nos forêts ou pour suivre le sillon de la charrue pour y jeter la semence du blé qui doit nourrir l'humanité entière, au chant de l'alouette de prairie et du rouge-gorge printanier. C'est le premier signal donné à temps et bien dirigé qui fait le succès de toute entreprise.

Dans l'histoire du Manitoba français, nous avons eu nos jours de joie et d'épreuves, quelquefois cruelles. Par exemple, durant la période du "modus vivendi", autrement dit, de l'acceptation de nos lois boiteuses qui régissaient l'existence de nos écoles, grâce au courage et à l'intelligence insurpassables de nos éducateurs, nous avons pu tenir le coup pour maintenir clopin-clopant notre langue dans nos écoles et dans nos foyers.

Aujourd'hui, le Christ ressuscité dans la joie du printemps semble avoir inspiré nos gouvernants à nous donner l'enseignement en français dans nos arrondissements scolaires et nous annonce une bonne nouvelle importante dans l'histoire du Manitoba. Ne soyons pas injustes vis-à-vis d'autres

partis politiques qui auraient tenté, eux aussi, de nous donner ce que nous attendions depuis si longtemps: la reconnaissance de nos droits par l'enseignement de notre langue. Nous devons attendre jusqu'aujourd'hui le signal donné par le gouvernement actuel, c'est-à-dire le coup d'archet, afin de nous faire jouir de tous les avantages d'apprendre notre langue et de conserver notre culture et nos traditions.

On venait de restaurer notre ancien collège de St-Boniface, château-fort de l'Ouest Canadien, jadis soutenu par les Pères Jésuites et remis maintenant dans les mains d'un groupe de laïcs, sympathiques... Voici le clairon qui nous annonce la grande nouvelle. En effet, le gouvernement actuel va installer et établir une Ecole Normale de langue française pour former des éducateurs capables de façonner la mentalité des coeurs et des esprits canadiens-français. Elles doivent être adaptées aux enseignements et aux directives de notre province, dont nous leur sommes reconnaissants.

Tout à l'heure, nous parlons du premier coup d'archet, capable de nous entraîner dans un mouvement salutaire et accru pour accomplir notre plein rendement de canadien et de canadien-français. Notre institut pédagogique pourra ainsi rayonner chez tous les élèves des trois provinces qui se destinent à l'enseignement de notre langue et à l'étude de notre histoire des Francophones dans notre pays tout entier, concernant aussi bien la majorité de l'Est de notre pays que la minorité de l'Ouest. Nous voulons coûte que coûte garder notre identité et notre fierté d'être les dignes descendants des premiers occupants du Canada. Il faudra donc emboîter le pas du progrès pour nous établir et faire aimer notre langue aux nôtres d'abord puis à tous ceux qui voudront en bénéficier.

Donc cet institut pédagogique affilié à l'Université de Manitoba, construit sur des bases solides, matérielles et intellectuelles, sera en mesure de combler nos inspirations les plus chères.

Le premier cri que nous entendons à la naissance d'un enfant, n'est-il pas le signe d'une vie immortelle? C'est un rapprochement au premier coup d'archet qui explique la pensée liminaire de notre récit pour commencer une vie nouvelle et durable dans la vie de notre Manitoba français.

Godias Brunet

## La Revue Hippique

Amateurs, professionnels d'équitation abonnez vous à la seule revue canadienne française traitant sur les chevaux.

Ecrivez à la Revue Hippique, C.P. 66, Ste-Rose Laval, Québec. Abonnement \$5.00 : 1 an.

### "CONCOURS"

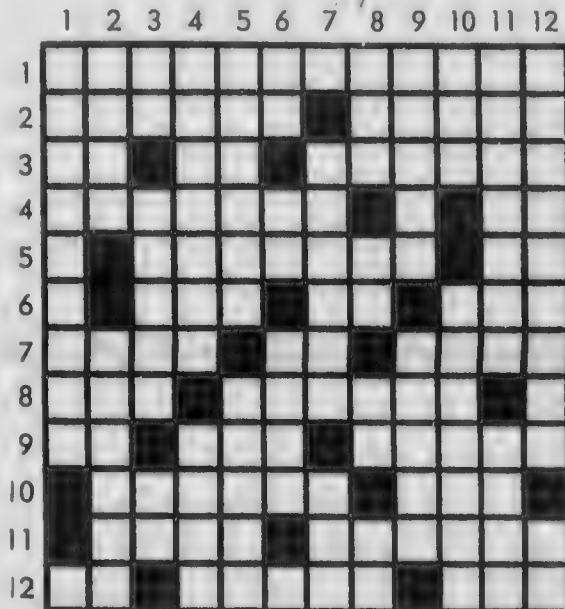
La série des mots-croisés continue vu la grande popularité de ce genre d'exercice.

Cependant, veuillez noter une modification mineure qui est en fait à votre avantage; chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de \$5.00. Plus vous avez d'entrées, plus les chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 607, rue Langevin, St-Boniface, avant le (5) cinq du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5<sup>e</sup> de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom de la ou du gagnant(e). L'heureux (se) gagnant(e) recevra un prix de \$\$\$\$5.00\$\$. Vigilez vos crayons pour écrire lisiblement et remplissez vos poches de \$5.00.

Nom .....  
Adresse .....  
Code postal .....



#### HORIZONTAL

- 1 - Faire une sélection
- 2 - Porter de bas en haut. - Cortège qui accompagne quelqu'un pour lui faire honneur.
- 3 - Sans vêtement. - A Tempo. - Canal qui amène l'eau de la mer dans les marais salants, pl.
- 4 - Dialogue où s'échangent des injures, pl. - Conj
- 5 - Priorité d'âge entre frères et soeurs. - Nég
- 6 - Patriarche biblique. - Term. d'inf. - Possédent
- 7 - Action de s'élancer. - Adj. dém. - Oiseau d'Australie, au plumage gris
- 8 - Nég. - Poisson voisin du saumon
- 9 - Pron. pers. - Gros serpent. - Manquer à partir, en parlant d'une arme à feu.
- 10 - Action de traîner. - Allez, en latin
- 11 - Vole ferrée. - Panneau de verre, pl.
- 12 - Pron. pers. - Faire tort, nuire. - Point cardinal

#### VERTICAL

- 1 - Manière de penser, d'apprécier
- 2 - Choisis par la voix des suffrages. - Mammifère carnassier se nourrissant de poissons.
- 3 - Largeur d'une étoffe. - Chose exquise. - Coup de baguette
- 4 - Action de s'évader. - Contrat par lequel on cède un bien immeuble pour un prix et un temps déterminé.
- 5 - Nom générique de composés chimiques analogues à l'acétone. - Tableau, peinture.
- 6 - Symbole du tour, unité d'angle. - Nég. - Ondulation des cheveux.
- 7 - Pièce de métal recevant une roue à chacune de ses extrémités. - La première femme.
- 8 - Camp, armée. - Sénior. - Term. d'inf. - Term. d'inf
- 9 - Faire du tort. - Du verbe être
- 10 - Refuse d'avouer. - Manquer à faire ou à dire
- 11 - Présent fait à l'occasion du premier jour de l'an. - Poème d'Hésiode.
- 12 - Remettre en son premier état. - Saint

## Comment faire un beau voyage économique

de Winnipeg à:

- \* Edmonton \$20.50
- \* Montréal \$33.00
- \* Halifax \$49.00

\* Billet simple jours de tarif Rouge, voiture-coach.

### PRENEZ LE TRAIN!

Il en coûte si peu pour voyager par le CN, les jours de tarif Rouge. Et moins encore, si vous profitez aussi des autres formules économiques que le CN vous offre: billets "Jeunesse", "Famille", "Sagesse" et "Groupe". Pour renseignements, appelez votre agent de voyages ou un bureau des Ventes Voyageurs CN.



Entreprise Générale d'Electricité

## Fontaine & Compagnie

165, boulevard Provencher, St-Boniface  
Téléphone: 233-7425



1447 chemin Dugald Saint-Boniface 6,  
Tél.: 247-3681

Gérant: Albert Rousseau

## A-1 SEWAGE SERVICES

réservoir à huile - "washracks" nettoyage d'égouts  
location de toilettes extérieures - fosses septiques

### LA NORWOOD JEWELLERS

320 avenue Taché  
NORWOOD  
Tél: 247-2790  
Inspecteur officiel des montres  
du Canadien National  
Réparations de montres,  
horloges et bijoux  
notre spécialité

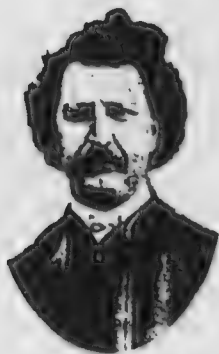
### GEO. SARAS

#### FOURRURES

533 Des Meurons  
St-Boniface  
Tél: 247-2460

Réparations et modifications  
Manteaux faits sur commande  
Entreposage gratuit  
Prix raisonnables





# LOUIS RIEL

## héros ou rebelle

15e épisode

par Georges Cerbelaud Salagnac

Enfin, le 16 décembre, la fameuse pétition fut prête, approuvée par les membres du Comité d'action élu à Red-Deer-Hill le 11 juillet, et signée par Andrew Spence et William Jackson, respectivement président et secrétaire de ce Comité. Aux demandes traditionnelles des métis: titres de propriété pour les terres occupées, attribution de terres nouvelles, gouvernement responsable, contrôle des ressources naturelles, réduction des taxes, votes au scrutin secret, représentation au Parlement fédéral; construction d'un chemin de fer jusqu'à la baie d'Hudson (5), on avait ajouté: un traitement plus libéral pour les Indiens. Mais il y avait aussi les doléances personnelles de Louis Riel, avec le rappel des injustices commises envers lui au Manitoba et de la dérobade des autorités quant à l'amnistie promise. La pétition fut envoyée à l'honorable Adolphe Chapleau, secrétaire d'Etat, qui en accusa réception.

Septembre était loin déjà, et Louis Riel ne semblait pas disposer à regagner la Montana, comme pourtant il s'était engagé.

C'est que, repris par ses chimères, il s'estimait plus que jamais l'homme providentiel chargé d'une mission surprenante. Quelle mission?... Elle prenait peu à peu consistance dans son esprit surmené et elle apparaissait bientôt au grand jour! N'avait-il pas tenu ces propos chez Moïse Quellette, où il habitait maintenant avec sa famille depuis le 8 novembre, devant le père Végreville, curé de Saint-Louis, en présence de son hôte de Jackson, de Nolin, de Dumont, de Napoléon Nault:

— Les prêtres se mêlent toujours de ce qui ne les regarde pas! Parce que, je pense, ils n'aiment pas trop en voir d'autres qu'eux exercer l'autorité! Mais il peut arriver que Dieu choisisse un homme qui ne soit pas prêtre pour réaliser ses plans. Cela s'est vu souvent, non? Eh bien! je vais vous apprendre quelque chose, mon père, Dieu m'a parlé, à moi, je suis son prophète! Seul, de tous les prêtres, Mgr Bourget l'a reconnu jusqu'à présent! Le christianisme est venu de Palestine à Rome, mais aujourd'hui le règne de Rome est fini! Et c'est le tour de l'Amérique! Mgr Bourget sera le pape du Nouveau Monde, et je serai son prophète!... Dieu m'a révélé tout cela, il y a longtemps déjà.

Si le père Végreville ne répondit rien, il commença à penser que le chef métis perdait à nouveau la raison. Les autres le regardaient d'un air mi-dubitatif mi-admiratif, car ils avaient en lui une confiance aveugle. Après tout, oui, pourquoi ne serait-il pas prophète? Seul, Jackson restait assez perplexe. Mais à cette folie mystique, Louis Riel mêlait curieusement le souci de ses intérêts personnels. Seulement ceux-ci s'enflaient à leur tour démesurément. Le père André, qui voulait bien s'intéresser à la situation matérielle

du chef métis, détermina D.-H. MacDowall, représentant du district de Lorne au Conseil territorial, à venir le trouver pour en discuter. Au cours de l'entretien, qui eut lieu le 22 décembre, Louis Riel n'hésita pas à parler d'une somme de 35,000 dollars — et même de 100,000 dollars — que le gouvernement lui aurait due! Dans son rapport au lieutenant-gouverneur Dewdney, MacDowall ramena modestement cette proposition d'indemnité à 3,000 ou 5,000 dollars. "Cela suffirait, disait-il, pour renvoyer la famille Riel de l'autre côté de la frontière." Car éloigner ce personnage encombrant était bien le souci dominant des autorités et de tous les gens en place, clergé compris. Au vrai, ils en avaient peur. Le père André était persuadé pour sa part que si Riel obtenait satisfaction, il ne ferait pas d'objection à regagner la Montana. En somme, il s'agissait à nouveau de l'acheter, mais cette fois au prix fort! Le missionnaire en écrivit de son côté au lieutenant-gouverneur le 7 janvier 1885, et revint à la charge le 21 janvier, puis le 6 février. Il disait que "si 35,000 dollars étaient une somme exorbitante, il ne fallait pas lésiner, car la paix les valait bien". MacDowall le 28 janvier insistait encore auprès de Dewdney, en parlant cette fois de 5,000 à 6,000 dollars. Le 2 février, il télégraphiait au lieutenant-gouverneur pour lui signaler que la tension montait chez les métis et le conjurer d'obtenir une décision du gouvernement.

Les métis, en effet, commençaient à s'impatisser sérieusement et à s'agiter un peu partout. Naturellement, Dewdney faisait suivre à Ottawa tout ce qu'il recevait; il n'avait pas hésité à écrire que "si la question des métis était arrangée pour l'hiver, tout rentrerait dans l'ordre; sinon, l'envoi de troupes dans le Nord-Ouest serait nécessaire".

Le 4 février, une communication de sir John MacDonald parvint enfin à Dewdney, l'informant qu'"une commission de trois membres serait chargée d'enquêter sur les réclamations des métis". C'était tout ce que le gouvernement avait trouvé pour mettre fin à une situation désormais explosive. Rien à propos de Riel. Le lieutenant-gouverneur, ignorant délibérément le chef métis, transmit l'information à... Charles Nolin! Ce qui mit Louis Riel en fureur.

Il s'écria, mi-tragique, mi-théâtral:

— Dans quarante jours, Ottawa aura ma réponse!

### CHAPITRE VI

#### LA GRANDE RÉVOLTE

Le 24 février 1885, Louis Riel convoqua

les métis du district de Lorne à une grande réunion à Batoche. Il leur donna connaissance du télégramme d'Ottawa, puis prononça une violente diatribe contre le gouvernement dont la carence était manifeste.

Mais puisque ledit gouvernement ne voulait pas l'admettre, lui, Louis Riel, comme un interlocuteur valable, il annonça qu'il abandonnait la lutte et qu'il allait retourner en Montana. Ce fut un beau vacarme. Les métis en trépillant, criaient de tous côtés:

— Non! non! reste avec nous!

Et le père Fourmond, qui se trouvait là, gagné par cette ambiance, faisait chorus!

— Si je reste, objecta Riel, vous ne craignez pas les conséquences?

— Nous les acceptons! clamèrent les métis.

Alors Louis Riel consentit à rester. Quelques jours plus tard il obtint un pareil succès à une réunion de métis anglophones à Prince-Albert. En annonçant son désir de quitter la Saskatchewan, Louis Riel était-il sincère? ou bien voulait-il estimer le degré de sa popularité et, par une attitude habile, se faire en quelque sorte plébisciter? Il est difficile de le dire. Cité comme témoin de l'accusation au procès de son cousin, Charles Nolin n'hésita pas à déclarer que "cinq ou six personnes avaient reçu mission de crier non! quand il serait question de son départ". Mais le rôle de ce personnage devait être alors si odieux qu'il est permis de mettre son

témoignage en doute. Ce qui est certain c'est que l'allure imposante de Riel, son air intelligent, son regard pénétrant, le magnétisme de sa personne, son auréole de martyr et par-dessus tout la certitude de sa vocation religieuse, enthousiasmaient les métis, comme le dit si justement son meilleur biographe, le professeur George Stanley. Pour eux, il était un saint. Les prières publiques de Riel, ses propos sentencieux émaillés de citations bibliques, ses prophéties annonçant le déclin de la Rome catholique et l'avènement d'une religion renouée sous le sceptre de Mgr Bourget, habitacle du Saint-Esprit, ne pouvaient que les renforcer dans cette conviction. Gens simples et crédules, encore imprégnés, malgré leur christianisme, d'un reste de mentalité animiste, où les superstitions tiennent une si grande place, ils étaient prêts à tout accepter sans discussion de la part de leur prophète. Pour ces hommes à demi-Indiens, Louis Riel, plutôt que chef de guerre, était chef religieux, une sorte de chaman, c'est-à-dire celui qui est en relation directe avec Dieu. On conçoit que les prêtres catholiques se soient montrés assez réticents, d'autant plus qu'ils voyaient effectivement leur influence baisser chaque jour au profit de ce "prophète du Nouveau-Monde", comme Riel aimait à se proclamer lui-même.

(5) Cette ligne de chemin de fer ne devait être construite qu'en 1929. Elle relie Regina d'une part, et Winnipeg d'autre part, à Churchill, sur la baie d'Hudson, via Le Pas (Manitoba).

A suivre...

### MINISTÈRE des TRANSPORTS CANADA SOUMISSIONS

SOUMISSIONS SCÉLÉES, transmises au Ministère des Transports et marquées "Soumission pour Drainage de piste" seront reçues jusqu'à 3:00 p.m. HEURE de WINNIPEG le 4 mai 1972, pour: Drainage de piste à l'Aéroport de Gillam, Gillam, Manitoba.

Plans, devis et documents ayant rapport peuvent être obtenus par application au Ministère des Transports, Officier Régional des Approvisionnements, 301-391, rue York, Winnipeg, Manitoba, R3C 0P6, sur reçu d'un chèque visé, fait payable au Receveur Général du Canada, pour la somme de \$25.00. Le Ministère ne s'oblige pas d'accepter la plus basse ou aucune soumission.

M. G. Hagglund  
Administrateur, Région Centrale  
Administration des Transports  
Aériens du Canada

## ÉPATANT BRIQUET PERPÉTUEL

LA PLUS UTILE INVENTION AU MONDE  
LA PLUS ÉCONOMIQUE POUR TOUS LES FUMEURS  
ET CEUX QUI L'UTILISENT CHEZ EUX

Le seul briquet au monde qui possède  
une pierre et une mèche  
perpétuelles

LE BRIQUET PERPETUEL EST TRÈS PRATIQUE ET  
ÉLEGAMMENT CONÇU, C'EST  
L'UNIQUE TRÉSOR À POSSEDER

## QUEL CADEAU MERVEILLEUX!

ACHETER CET ÉPATANT BRIQUET PERPETUEL  
SOIT POUR VOUS-MÊME, SOIT POUR UN AMI  
OU POUR LE REVENDRE AVEC PROFIT

PRIME AU HOUSEHOLD INDUSTRY EXHIBITION  
(brevet déposé dans la plupart des pays)

REMBOURSEMENT GARANTI SI VOUS  
N'ÊTES PAS SATISFAIT.

Grossiste et détaillant pour les États-Unis et le Canada par  
courrier? délai d'une semaine de livraison et dès à présent  
envoyez votre commande à:

### MARTIN MARKETING CO.

289 Highfield Road Toronto 8, Canada

Prix spéciaux — 1 pour \$2, 3 pour \$5, 10 pour \$14., affranchissement etc., compris.

Ci-joint un chèque / comptant / commande \$.....

Pour.....BRIQUET

NOM.....

ADRESSE.....



Ernst, Liddle & Wolff Ltd.

ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES  
ADMINISTRATIONS DE PROPRIÉTÉS

100, édifice Paris — Téléphone: 943-5408 — Winnipeg 2

## Mercury Studios

183, rue Marion, St-Boniface  
Tél: 247-2652

Mariages - Portraits - Passeports

Trois formules de mariage  
\$75.00 - \$155.00 - \$195.00



## GUS PAINCHAUD INS. AGENCY LTD.

Assurances, VIE, AUTOMOBILE, FEU  
COMPAREZ NOS TAUX...

Heures de bureau: du lundi au vendredi, 9h a.m. à 5h p.m.

Salle 3-113, rue Marion, St-Boniface  
Tél.: 233-2828

233-5242



233-7760

233-7351

## MAURICE-E. SABOURIN LTD

ASSURANCES DE TOUS GENRES

AGENCE DE VOYAGES

Avions — Bateaux — Tours — Trains

195, boul. Provencher, St-Boniface (6) Man.



# LE SYSTÈME MÉTRIQUE AU CANADA

Au cours des prochaines années, le Canada va graduellement adopter le système métrique. Ce changement touchera toutes nos activités journalières. Les cultivateurs parleront de quintaux à l'hectare au lieu de boisseaux à l'acre et la ménagère de grammes plutôt que d'onces. Pour le cultivateur, un boisseau de blé à l'acre deviendra 0,67 quintal à l'hectare.

Or, il importe de se familiariser tout de suite avec ce système. L'un des principaux avantages du système métrique réside dans sa simplicité. La conversion en unités plus grandes ou plus petites ne comporte que la multiplication ou la division

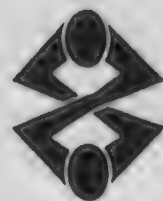
par dix. Le mètre, unité de longueur de base, se divise en décimètres (dm), centimètres (cm) et millimètres (mm); en d'autres termes, en dixièmes, centièmes et millièmes de mètre, desorte que: 10 décimètres: un mètre; 100 centimètres: un mètre; 1000 millimètres: un mètre. Si l'on monte dans l'échelle des mesures, les unités deviennent décamètres (dam), hectomètres (hm) et kilomètres (km). Un décamètre: 10 mètres; un hectomètre: 100 mètres; un kilomètre: 1000 mètres.

Pour les surfaces, un hectare (ha) est un carré dont les côtés mesurent 100 mètres de longueur. Pour la mesure du volume, l'unité

de base est le mètre cube (m<sup>3</sup>). On a donc: 1000 litres: 1 m<sup>3</sup>, 100 décalitres: 1 m<sup>3</sup>, 10 hectolitres: 1 m<sup>3</sup>. Par exemple, pour les récoltes et les semences, 89 litres à l'hectare valent approximativement 1 boisseau à l'acre. En pratique, l'unité de poids de base, en mesures métriques, est le kilogramme (kg), qui vaut 1000 grammes (g). On a donc: 1 tonne: 1000 kilogrammes, un quintal: 100 kilogrammes, 10 quintaux: 1 tonne métrique.

Lorsque le système métrique sera universellement appliqué, tous les aspects de la vie de tous les jours

s'habituer à compter en quintaux métriques à l'hectare. La ménagère, dans sa cuisine, mesurera en grammes et non en onces. Par exemple, une tasse ne vaudra plus 8 onces de sucre cristallisé mais 225 grammes; de même, une cuillerée à thé de poudre de levain vaudra 5 grammes. Dans la mesure des liquides, une tasse vaut un peu moins d'un quart de litre; un demi-litre vaut un peu moins d'une chopine (2 onces de moins). Notre échelle de température sera également différente. Par exemple, un four sera très chaud à 230°C; alors qu'aujourd'hui il l'est à 450°F. La température normale du corps sera de 37°C.



## sportstoto et les sportifs

Kristina von Hlatky

L'association canadienne de cyclisme a annoncé que le club Winnipegois organisera les épreuves préliminaires olympiques (les 11 et 12 juin) et le championnat canadien du 14 au 16 juillet. Les cyclistes les plus admirés du Canada y participeront—entre autres Jocelyn Lovell de Toronto qui a gagné une médaille d'or aux Jeux "Commonwealth".

Les lundi et jeudi, 10 et 13 avril, des courses sur rouleaux se sont déroulées au centre Polo Park à 19 h 00. Il s'agit de balancer la bicyclette de course sur des rouleaux d'acier poli (mesurant 18 pouces de diamètre) et faire tourner les rouleaux en pédalant. Les cyclistes atteignent des vitesses de 80 et même de 100 milles à l'heure. Au cours de ce spectacle extraordinaire la vitesse du cyclisme est dramatisée par le sifflement perçant de l'acier et par l'effort du cycliste de garder l'équilibre. En même temps ce genre de cyclisme sert d'excellent entraînement aux athlètes pendant les mois d'hiver.

Lundi ce fut Louis Corbell qui gagna les épreuves préliminaires — hommes 500 mètres et 2,500 mètres; Randy Vogt celles des jeunes; et Mlle Papi McVeigh gagna les épreuves femmes, 500 mètres et Madame June McVeigh celles des femmes 2,500. Les finales jeudi soir, ayant une assistance plus importante, furent bien impressionnantes. Louis Corbell, le jeune athlète, qui représenta le Canada aux Jeux Internationaux à Barbados l'ann dernier, a battu son record provincial. Jeudi soir Corbell finit l'épreuve 2,500 (hommes) en 1'57,7" ! Il gagna également l'épreuve 500 mètres. Randy Vogt fut premier dans les épreuves de jeunes et Madame June McVeigh, championne de la division féminine manitobaine 1971, gagna le titre des femmes. Suivant les épreuves, les athlètes ont invité les curieux de l'assistance de braver "un tour" sur les bicyclettes perchées sur les rouleaux. Quelques jeunes gens ont bien voulu essayer mais les filles furent trop timides.

Le printemps s'amène doucement et ainsi la saison baseball. L'association de baseball mineur offre à toute personne intéressée l'occasion de suivre des cours pratiques pour entraîneurs et arbitres de baseball. Ces cours gratuits auront lieu selon les indications suivantes:

lundi le 24 avril, 715 Telfer  
lundi le 1er mai, 210 Rita et  
lundi le 8 mai, 271 avenue Cathédrale.

Il est souhaitable d'assister à tous les cours afin d'en profiter au maximum.

Si vous êtes plutôt tenté par le canot, le bureau de la récréation de la ville de Winnipeg vous propose dix leçons "Le manèment et la sécurité en canot". Pour les détails, se mettre en contact avec Konrad Zilsky à la Piscine Pan Am, composez 284-4030 après 17:00 h.

Attention les filles ! Le coordinateur d'une des divisions de l'association manitobaine de "soccer" mineur s'est chargé d'agir à la suite des demandes qu'il a eues des filles. Celles-ci se plaignent qu'actuellement il n'existe aucune ligue féminine de "soccer" au Manitoba. Le "soccer" a récemment gagné énormément de popularité parmi les participants féminins. Monsieur Archie Nunn, le coordinateur en question, est prêt à organiser des équipes de "soccer" pour femmes—pour tous les âges—et même pour celles d'entre nous qui ne connaissent pas encore ce jeu qu'il qualifie de "merveilleux". Pour lancer cette entreprise Monsieur Nunn vous invite à lui écrire pour vous renseigner davantage et pour participer à cet effort. (Monsieur Archie Nunn, 315, Nightingale Road, Winnipeg, Manitoba R3J 3G6). Une réunion est prévue dans l'après-midi, dimanche le 7 mai.

**BILLINKOFF'S LTD.**  
Bois de construction et contre-plaqué  
625, rue Marion (en face de Canada Packers)  
ST-BONIFACE, tél: 233-7121

**PARK FLORISTS**  
412, av. Taché  
en face de l'Hôpital St-Boniface

Lucille et Yvonne Boulet, prop.  
Fruits frais et confiseries  
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS  
LIVRAISON dans toute la ville  
Téléphone: 247-3891

### MINISTÈRE des TRANSPORTS CANADA SOUMISSIONS

SOUMISSIONS SCELLEES,  
transmises au Ministère des  
Transports et marquées "Sou-  
missions pour Développement  
additionnel".

seront reçues jusqu'à 3:00 p.m.  
HEURE de WINNIPEG le 9 mai  
1972, pour: Développement  
additionnel à l'Aéroport de Thomp-  
son, Man., incluant (a) Une cou-  
che en béton d'asphalte sur la  
piste 05-23; (b) Une extension  
en béton de ciment Portland  
sur la place de stationnement  
aérienne et révisions dispositifs  
de balisage lumineux d'aéroport;  
(c) La construction d'une route  
en gravelle, entre la place de  
stationnement aérienne et la piste  
32 et dispositifs de balisage  
lumineux d'aéroport.

Plans, devis et documents  
ayant rapport peuvent être obte-  
nus par application au Ministère  
des Transports, Officier Régional  
des Approvisionnements, 301-  
391, rue York, Winnipeg, Mani-  
toba, R3C 0P6, sur reçu d'un  
chèque visé, fait payable au Re-  
ceveur Général du Canada, pour  
la somme de \$25.00. Le Minis-  
tre ne s'oblige pas d'accepter la  
plus basse ou aucune soumission.

M. G. Hagglund  
Administrateur, Région Centrale  
Administration des Transports  
Aériens du Canada

### DONNE BIEN QUI DONNE À LA CROIX- ROUGE

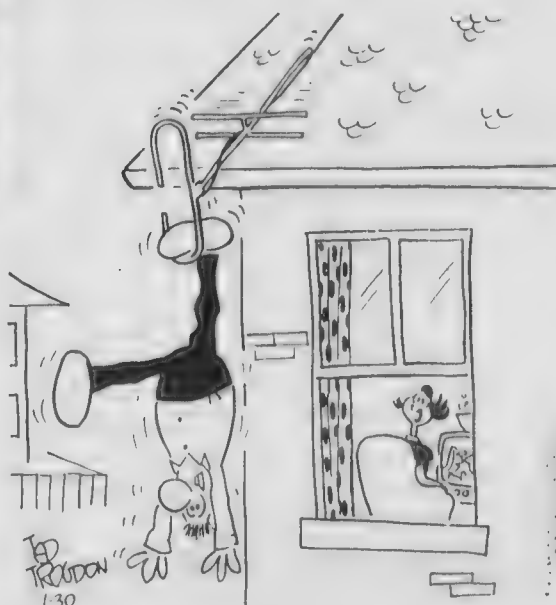
#### Démangeaison Rectale Vite Soulagée

Une substance émolliente  
exclusive soulage la douleur  
et réduit les hémorroïdes.

Si vous recherchez un remède effi-  
cace aux "hémorroïdes à démangeai-  
son", voici une bonne nouvelle. Un  
laboratoire réputé a découvert une  
substance émolliente qui soulage  
rapidement douleurs et démangeai-  
sons et même réduit les hémorroïdes,  
tout en évitant la réinfection et en  
aidant à prévenir l'infection.

Dans de nombreux cas, et même  
des cas anciens, on a constaté "une  
amélioration étonnante", maintenue  
durant plusieurs mois.

Ces succès résultent d'une nou-  
velle substance émolliente (la Bio-  
Dyne) qui agit sur les cellules lésées  
et stimule la croissance des tissus  
nouveaux. La nouvelle Bio-Dyne se  
présente sous forme d'onguent ou de  
suppositoires dénommés "Prépara-  
tion II". En vente à tous les  
comptoirs pharmaceutiques. Satis-  
faction ou remboursement.



"Fais ce que tu veux pour ajuster l'antenne. Mais moi je te dis que c'est toujours NEW YORK et Chicago en semi-finale."

**THE LUV PAINT STORE**  
490 DES MEURONS-2337147  
(at the factory)

#### AVEZ-VOUS QUITTÉ OU PERDU VOTRE EMPLOI?

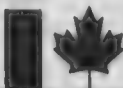
Chaque travailleur canadien a droit à l'assurance-  
chômage s'il remplit les conditions d'admissibilité. Une  
de ces conditions est que vous ayez perdu votre emploi  
sans que ce soit de votre faute. Si vous laissez votre em-  
ploi sans raison valable ou que vous êtes renvoyé pour  
inconduite, aucun bénéfice ne vous sera versé pour les  
trois premières semaines.

Vous aurez également à servir une période d'attente  
de deux semaines. Donc, aucun paiement ne vous sera  
dû pour les cinq premières semaines.

Vous devez cependant remplir immédiatement votre  
formule de demande de prestations. Sous la nouvelle  
Loi, vous ne pouvez servir vous-même cette période en  
attendant trois semaines avant de faire une demande de  
prestations.

Si vous avez des doutes, communiquez avec le bureau  
local de la Commission d'assurance-chômage.

3/12/M



Unemployment  
Insurance  
Canada

Assurance-  
chômage  
Canada

#### THE WESTERN PAINT CO. LTD.

"ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ;  
ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."  
"la maison d'approvisionnement des peintres avisés depuis 1908"  
521, rue Hargrave — Tél: 943-7395 — Winnipeg

#### AVIS

Pour changement d'adresse, correspondan-  
ce, etc, prière de communiquer avec le jour-  
nal et non l'imprimeur. S.V.P. écrivez à :  
C.P. 96, St-Boniface, Man. R2H 3B4

#### VILLA DES CHÊNES à ÎLE-DES-CHÊNES

Au Foyer Villa il y a encore trois unités simples  
à louer.

Pour plus de renseignements composer:

256-8810 ou 1-878-3380

### LAVERGNE

Electric Ltd. St-Pierre, Manitoba

Ameublement — Quincaillerie  
Appareils électriques principaux  
Posage des fils — domestiques et commerciaux  
Service de radio et télévision.

Téléphone: 433-7738



# JOURNAL JEUNESSE

## BONSPIEL DE CURLING

INSTITUT COLLÉGIAL ST-CLAUDE

Les 19 - 21 février a eu lieu à St-Claude un bonspiel de curling pour les étudiants de l'école secondaire. La température était très favorable et la participation des étudiants et de quelques professeurs en était autant. La plupart des parties ont été très excitantes vu que la plupart des participants éprouvaient leur première partie de curling. Même les parties de huit heures samedi matin ont été excitantes; la cause était sans doute le manque de sommeil de la part des joueurs. Cette fin de semaine a été très agréable pour tous, participants et spectateurs.

Voici les noms des premiers gagnants de chaque partie:

- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| 1ère partie            | Skip - Shirley Magne  |
| 3e - Gilbert Pineau    |                       |
| 2e - Yvette Jacques    |                       |
| Lead - Ronald Le Gras  |                       |
| 2e partie              | Skip - Louise Bruneau |
| 3e - Don Chapman       |                       |
| 2e - Evelyne Philippot |                       |
| Lead - Janet Atkins    |                       |
| 3e partie              | Skip - Elaine Durand  |
| 3e - Norbert Jacques   |                       |
| 2e - Gisèle Martin     |                       |
| Lead - Bill Mitchell   |                       |

Reportage: Evelyne Philippot  
11e année



Premiers de la première partie: de gauche à droite, Ronald LeGras, Yvette Jacques, Gilbert Pineau, Shirley Magne.



Premiers de la deuxième partie: de gauche à droite, Janet Atkins, Evelyne Philippot, Don Chapman, Louise Bruneau.

## VOYAGE-ÉTUDES À MONCTON

Un voyage-études organisé par la Société Franco-Manitobaine, du 25 mars au 1er avril, fut entrepris par quinze étudiants des trois écoles secondaires de la Division de la Montagne.

Evidemment nous étions tous ignorants de ce qu'était un voyage-études. C'est un phénomène nouveau pour notre génération. Ça existe depuis cette année seulement et cela est dû à l'initiative du directeur des activités jeunesse de la S.F.M., M. Hubert Gauthier.

Un voyage-études veut dire que des élèves de la province du Manitoba se rendent à un centre français à l'est du Canada. Nous allons là pour étudier la culture de nos voisins.

Les élèves qui ont eu le privilège de faire ce voyage au Nouveau-Brunswick sont: de l'Institut Collégial St-Claude, Robert Burgoyne, Thérèse Rosset, Shirley Magne, Lucille Poirier et Jean Allec; de l'Institut Collégial Notre-Dame, Denis Comte, Johanne Vigier, Monique Lesage, Michelle Cénérini et Suzanne Martel; de l'Institut Collégial Somerset, Monique Chanel, Evelyne Dufault, Jocelyne Labossière, Ginette Labossière et Beverly Lussier. Le groupe était accompagné de deux moniteurs, M. Gilles Bédard de St-Claude et Sr Corinne Chartier de Somerset.

Ce qui a le plus impressionné les jeunes de Somerset (si je puis parler pour Somerset) ce fut de rencontrer là-bas des gens sympathiques, accueillants et surtout des jeunes comme nous autres. Cependant les jeunes du Nouveau-Brunswick ont une caractéristique que nous ne voyons pas au Manitoba - ils sont fiers de leur culture française! Maintenant qu'ils nous ont éveillés et peut-être sensibilisés au fait français, nous espérons répandre notre enthousiasme dans notre école et peut-être aux autres jeunes des centres français du Manitoba.

Beverly Lussier  
9e année  
Institut Collégial Somerset



## SOMMET '72

Sommet '72, un projet organisé par les 11 et 12e du Petit séminaire et qui fut une grande réussite.

Seize gars pleins de vie et d'amitié partent à la découverte d'une partie de l'ouest canadien. Ils profitent de l'occasion pour dévaler les pentes en ski. Cette aventure leur permet aussi de multiples rencontres fructueuses avec des gens venus de toutes les parties du Canada et des États-Unis. C'est ça Sommet '72.

Ce projet n'est pas qu'une petite entreprise; il demande un effort de tous les participants. D'abord pour recueillir des fonds, autrement la possibilité de faire un tel voyage aurait été presque nulle. Cela fut réalisé par la vente de tablettes de chocolat. Grâce en bonne partie à l'aide des plus jeunes du séminaire un fonds de huit cents dollars a été ramassé. Puis il a fallu organiser quelques équipes pour préparer des voitures, voir à la nourriture, à l'administration financière et à l'animation chrétienne. Avec des chefs responsables, la préparation roulait à pleine vitesse.

L'arrivée à Banff ne fut pas dans la meilleure température: brouillard et neige. Mais la journée suivante, quelle vue pittoresque! Il faut admettre que c'est plus accidenté que les plaines du Manitoba.

Il ne faut pas oublier les gens. Les gens sur les pentes de ski sont très amicaux, et ne se gênent pas de parler avec les autres. Ils contribuent beaucoup à faire de Banff un lieu enchanteur.

Notre voyage a eu aussi son côté comique. En route, un des gars, Normand Roy, sut comment amuser ses compagnons, n'est-ce pas Rex? Sur les pentes, Normand nous divertit aussi par sa façon de freiner: rentrer dans les bois. Il en est sorti sain et sauf, heureusement. Normand était un des six dont le ski se présentait comme une aventure nouvelle. En ski, René Massicotte et Roland Kirouac, les grands amis, s'embrassaient par plusieurs reprises lorsqu'un refusa de freiner. Quelle amitié formidable. Ah, il ne faut pas oublier Denis Champagne qui, bon skieur, freina trop vite et cassa son ski. Tu as eu une bonne marche, Denis. Voilà en résumé notre première journée de ski.

Après le souper il y eut la messe, le bain dans l'eau sulfureuse et enfin le lit. Les autres journées de ski ont été l'occasion d'améliorer la technique.

Vous comprenez qu'un tel voyage ne peut aller sans souvenir. Voici quelques impressions de différents gars: Georges Kirouac exprime "Je GARDERAI TOUJOURS en moi le souvenir des joies qu'on a eues sur les pentes, ensemble." Notre cher Normand Roy retient: "Le souvenir d'une amitié qui s'est accrue grandement." "Je retiens le plaisir et l'union que le groupe a vécu durant les six jours du voyage", écrit René Massicotte. "La sensation de descendre les pentes, l'aventure de parcourir de nouvelles pistes", c'est ce que Cyril Parent retient de son voyage.

Le but du voyage fut réalisé pleinement. Les gars admirèrent de pittoresques paysages; ils rencontrèrent d'autres personnes; en somme, ils ont découvert un nouveau coin du Canada. Aucun n'a regretté cette aventure.

Léo CHARRIÈRE  
Petit Séminaire

## L'INSTITUT COLLÉGIAL DE LA BROQUERIE vous invite à une "SOIRÉE VARIÉE"

Où il y aura des expositions d'art et de poésie.  
Où vous entendrez des chants, des monologues et de la musique.  
Où vous verrez une performance par le Club Dramatique de l'école

VENEZ TOUS VENDREDI LE 28 AVRIL À L'INSTITUT COLLEGIAT DE LA BROQUERIE! ON VOUS PROMET UNE SOIRÉE INOUBLIABLE

admission : 50 sous seulement





# POÉSIE

Jour de nuit  
 Solitude nous réunit  
 Vie tu me nuis  
 Je ne cherche autrui  
 Je pourris en solitude  
 Tu entends mon cri de détresse  
 Ma petite flamme t'as réchauffé  
 Ami tu es éternel  
 Que peu de mots ont changé  
 Une vie étroite et retenu  
 Merci J.C.  
 Je veux t'être fidèle.

*J.C.M.*

## QU'EST-CE QUE L'AMOUR

Est-ce une chose merveilleuse?  
 Est-ce le lien qui garde l'homme et la femme ensemble dans le mariage?  
 Alors pourquoi se divorcent-ils?  
 Si c'est ce qu'une mère ressent pour son enfant qui n'est pas encore né;  
 Alors pourquoi a-t-elle un avortement?  
 Si c'est ce qu'un homme ressent pour son pays;  
 Alors pourquoi se révolte-t-il et assassine-t-il ses compatriotes?  
 Si c'est ce qu'un homme ressent pour son concitoyen;  
 Alors pourquoi le laisse-t-il mourir de faim?  
 Si c'est ce qu'un homme ressent pour lui-même;  
 Alors pourquoi se détruit-il avec la drogue et l'alcool?  
 Je crois que l'amour est plus que ça...  
 L'amour est quelque chose de grand.

Gisèle Guénette, 14 ans  
St-Lazare, Man.

## POUEZ-VOUS ME DIRE

Pouvez-vous me dire pourquoi naître?  
 Pouvez-vous me dire pourquoi vivre?  
 Pouvez-vous me dire pourquoi mourir?  
 Pouvez-vous me dire pourquoi la famine existe?  
 Pouvez-vous me dire pourquoi les "hippies"?  
 Pouvez-vous me dire pourquoi il y a du préjudice?  
 Pouvez-vous me dire où est la paix et la liberté?  
 Pouvez-vous me dire la cause de la guerre?  
 Pouvez-vous me dire pourquoi on aime?  
 Pouvez-vous me dire pourquoi on hait?  
 Pouvez-vous me dire qui me parle?  
 Pouvez-vous me dire si quelqu'un m'écoute?  
 Pouvez-vous me dire si quelqu'un est là?  
 Pouvez-vous me dire qui je suis si nous avons encore du temps?

Gisèle GUENETTE  
St-Lazare, Manitoba



Ginette Fousse interprète la chanson thème "Voyage vers l'inconnu".

## LA VIE voyage vers l'inconnu

C'est le 10 mars 1972 qu'eut lieu à Notre-Dame-de-Lourdes, la Boîte à Chansons: "La Vie... Voyage Vers l'Inconnu". Plus de cinq cents personnes remplirent la salle paroissiale. Les deux maîtres de cérémonies, Jocelyne Deroche et Gérard Lesage, guidèrent les spectateurs le long du chemin vers l'Inconnu. Au cours de cette soirée, vingt-cinq chanteurs de la région de la Montagne divertirent l'auditoire. En plus de ces jeunes talents, on remarquait deux invités: Roger Rey de Haywood et Marcel Gosselin de St-Boniface. Le décor captivant contribuait à l'atmosphère du spectacle.

Tous les gens présents jouirent de cette soirée autant que les organisateurs et les participants eurent de plaisir et de satisfaction à la préparer.

Comité de la Boîte à Chansons

## Voyage-Étude — St-Claude

Le 25 mars à 3 heures de l'après-midi, 5 jeunes de St-Claude prenaient l'avion en direction de Moncton, Nouveau-Brunswick. Ils doivent étudier le fonctionnement d'une école de plus de deux mille élèves.

Cette étude est faite en vue d'un meilleur fonctionnement de notre école et notre conseil étudiant. Nous voulons souhaiter un bon voyage à M. Gilles Bédard, professeur; Mlle Shirley Magne, Lucille Poirier et Thérèse Rosset ainsi qu'à Messieurs Robert Burgoyne et Jean Allec.



Yvon Duhamel

## 22,000 personnes témoignent

Il neigeait... une tempête semblait vouloir s'élever. Le 27 février une foule de 22,000 personnes se rendait à Beauséjour afin de savoir qui remporterait les trophées et bien entendu pour savoir qui serait le grand champion dans le secteur des courses d'autos-neige de 1972.

Comme à toute autre course, on y voyait des professionnels de toutes régions et aussi des amateurs manitobains qui se classaient. Avant l'ouverture des courses, je suis allé bavarder avec mes deux amis québécois; Yvon Duhamel et Gaston Ferland. Je leur demandai s'ils croyaient gagner toutes les courses; ils me répondirent qu'ils pensaient bien gagner les courses avec les grosses machines mais ils se demandèrent ce qu'ils feraient avec les 292cc aux 440cc. Ils avaient un peu peur de perdre celles-ci... Comme vous devez savoir Yvon Duhamel et Gaston ainsi que Connie Lucko de Beauséjour font partie du "Can-Am Snowmobile Racing Team" de la compagnie Bombardier. Connie ne pouvait participer car elle s'était fêlé la clavicule à une course à Emo en Ontario.

Les courses débutèrent à 13 h 30 par les semi-finales. Le tout se déroula pendant ce même après-midi. A 14 h 20 Gaston Ferland gagna la course finale dans le secteur 650cc avec son Ski-Doo Blizzard. Dave Shack de Beauséjour arriva en deuxième chauffant également un Ski-Doo.

A 15 h 00, les finales pour les 340cc commencèrent. Larry Colton de Thief River Falls, Minnesota gagna avec son Artic Cat, suivi immédiatement par Leroy Lindblad de Roseau, Minnesota et le troisième fut Gaston Ferland.

A 15 h 20 on put assister à la course des 292cc. Larry Colton arriva en première place, Gaston Ferland en deuxième et Yvon Duhamel en troisième.

A 16 h 20 c'est la course des 440cc. Larry Colton arriva en première place suivi par Yvon Duhamel qui le suivait de très proche.

A 16 h 40 c'est la course de la journée qui commence. Les 800cc partirent... Dès le début Yvon prit le devant suivi par Gaston Ferland. Ils firent les dix tours de la piste; et Yvon arriva en première place, naturellement avec un Ski-Doo, suivi par son compagnon, Gaston Ferland. En troisième place fut Dave Shack qui chauffait un Ski-Doo. Bombardier fit merveille encore une fois à Beauséjour.

De plus en plus, le sport d'autos-neige est reconnu dans notre province. C'est merveilleux de voir comment ce sport a progressé dans quelques années.

Fernand GAGNON  
Institut Collégial de St-Pierre



Gaston Ferland

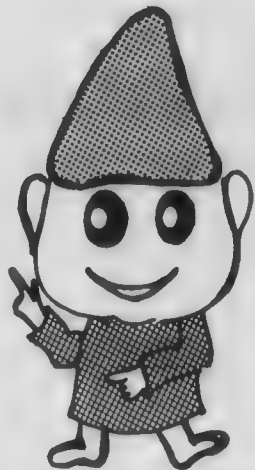


# Coin

Le Petit

Chut... C'est un secret....!

C'est Moi  
Bicolo



Tu sais que la Fête des Mères approche très vite... ce sera le 14 mai. Aimerais-tu faire des souhaits à ta maman? Envoie-moi quelques mots et je les ferai paraître. Fais le vite... avant le 30 avril.

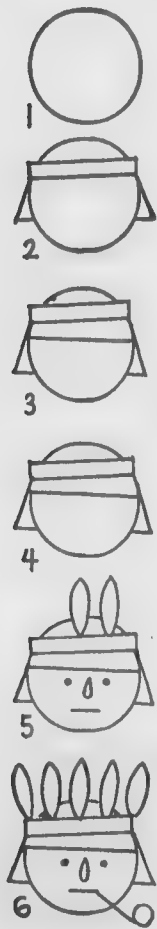
Bicolo

Solution : LE PARTAGE

Le Chef Indien

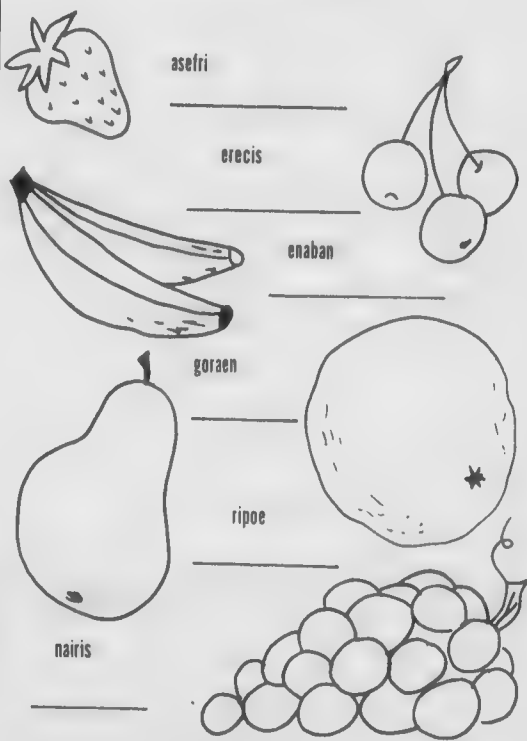
RÉPONSE : LIVRAISONS :

1 heure (Ex.: 1ère livraison 5:00 p.m.; 2e livraison à 5:30 p.m.; 3e livraison à 6:00 p.m.)



## Salade de fruits

Ecris le nom des fruits sur la ligne



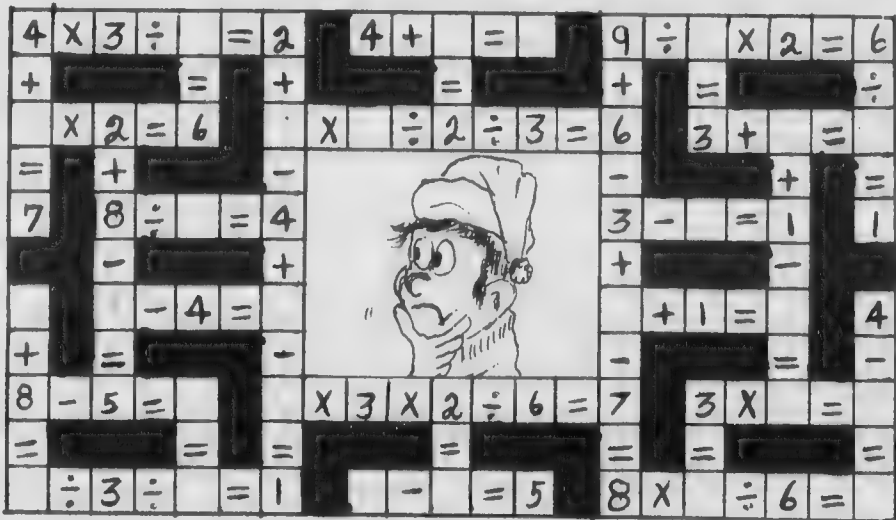
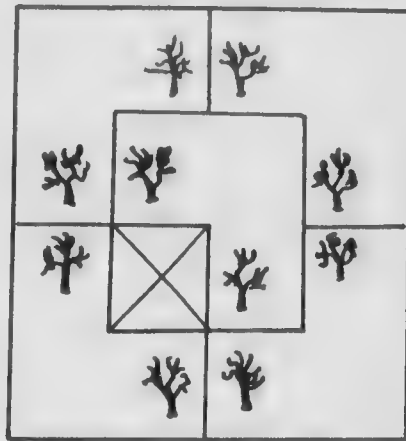
YVES DEMANDE À PASCAL:

"AIMERAI-TU MIEUX ÊTRE UN POLICIER À PIED, OU POLICIER EN MOTO?"

-POLICIER EN MOTO, ÉVI-DEMENT.

-POURQUOI?

-MAIS POUR ME SAUVER PLUS VITE QUAND JE VERRAIS DES BANDITS.

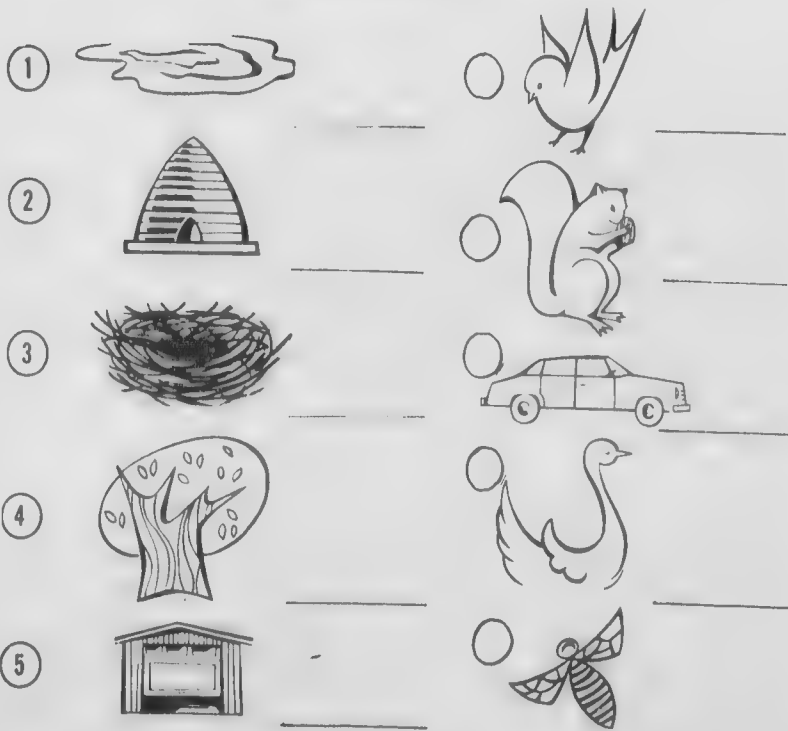


Luc est vraiment embêté par ce problème.  
Aide-le en remplissant les cases vides avec les chiffres de 0 à 9  
Bonne Chance!



## ASSOCIATION DE CONNAISSANCES

- Indique dans les cercles, le numéro qui correspond à l'image.
- Ecris le nom de chaque chose.





L'ONCLE JULES PART POUR UN LONG VOYAGE  
MAIS, MAIS, MAIS... SON NEVEU A DÉCHI-  
RÉ SA CARTE DU MONDE, PEUX-TU L'AIDER  
À RECONSTITUER LE NOM DES PAYS?



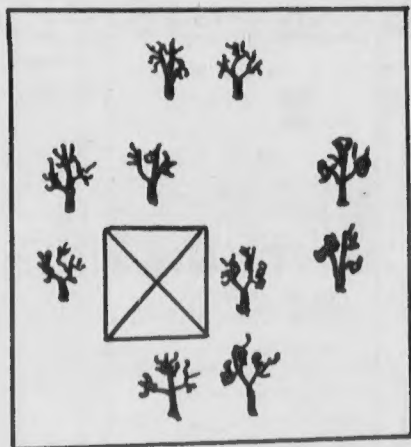
Y-B C-7 8-9 5-D 6-B 7-C 8-A  
1-F 2-E 3-H 4-G

## Sais-tu deviner

**LIVRAISONS:** Tu travailles à l'épicerie et c'est toi qui fais les livraisons pour Bicolo. Il te donne trois paquets à livrer et il veut que tu les livres à chaque demi-heure. Combien de temps mettras-tu à faire tes trois livraisons?

**BONBONS:** Combien coûteront 19 bonbons si le prix est de 12¢ la douzaine?

## petit problème



### "LE PARTAGE"

Un cultivateur mourut en laissant cinq fils. D'après son testament, sa propriété sur laquelle il y avait dix arbres, devait être partagée également entre chacun de ses enfants, sauf la maison, destinée à rester indivisible entre eux. Chaque fils avait droit à 2 arbres et à un terrain égal à celui des autres, tant sous le rapport de la dimension que sous celui de la forme.

**SOLUTION:** sur l'autre page.

## petit test

### Êtes-vous craintif?

Être craintif ce n'est pas nécessairement être peureux. Certains enfants qui sont un peu craintifs sont très capables, en effet, de devenir très courageux dans des circonstances qui en valent la peine. Vous voyez ce que je veux dire? Alors répondez à ces quelques questions et vous saurez si vous êtes craintif.

- OUI NON
- 1—Préférez-vous risquer la bagarre avec un camarade plutôt que de céder!.....
  - 2—Choisissez-vous vos amis parmi les plus costauds afin qu'ils puissent vous protéger et vous défendre au besoin?.....
  - 3—Quand vous vous couchez, pensez-vous quelquefois qu'il peut y avoir quelqu'un caché sous le lit?.....
  - 4—Vous promenez-vous sous l'orage malgré le tonnerre et les éclairs?.....
  - 5—Certaines bêtes comme les souris, les araignées, les chauve-souris vous font-elles fuir bien qu'elles ne représentent pour vous aucun danger?.....

- 6—Quand vous avez une petite indisposition, avez-vous peur d'être très malade?.....
- 7—Les gens qui parlent fort se font-ils plus facilement obéir de vous?.....
- 8—A l'école, est-ce que cela vous gêne de monter au tableau pour réciter votre leçon, même si vous la savez parfaitement?.....
- 9—Aimez-vous le sport, la natation, le ski, etc...?.....

Marquez un point chaque fois que vous avez répondu "oui" à l'une des questions suivantes: 1, 4, 9.

Un point également pour "non" à: 2, 3, 5, 6, 7 et 8.

— Si vous avez plus de 6 points vous êtes hardi et même probablement téméraire.

— Entre 3 et 6 points, vous craignez certaines choses et vous n'avez pas peur de certaines autres... comme tout le monde en somme.

— Moins de 3 points vous êtes non seulement craintif mais probablement un peu timide.

## Pouding au Riz ultra-facile.

### il me faut:

**INGREDIENTS:**  
1-2 tasse de riz long, non cuit.  
(jamais de riz "minute" pour cette recette).  
4 tasses de lait.  
1 tasse de sucre.  
1 cuillerée à thé de vanille.

**TEMPS:**  
cuisson: 2 1-2 heures.

**RECIPIENT:**  
Un plat en pyrex allant au four.

**FOUR:** 250 degrés F.



### quoi faire:

- 1) J'allume le four.
- 2) Dans le plat, je mets ensemble: le riz, le lait, le sucre, la vanille.
- 3) Je brasse une seconde avec une fourchette. Je mets au four, sans couvrir.
- 4) **ATTENTION!** Au bout d'une demi-heure, je brasse encore une fois.
- 5) Et encore une demi-heure après, si j'y pense.

**ENSUITE, JE N'Y PENSE PLUS**

**RÉPONSE: BONBONS: 19¢.**

### OHE BICOLO SALUE LES AMIS DE SON CLUB

158. Carole Tétreault, Transcona, Man.
159. Robert Tétreault, Transcona, Man.
160. Lise Delaquis, St-Boniface, Man.
161. Liette Préjet, St-Boniface, Man.
162. Darryl Ladychuk, St-Pierre, Man.
163. Joël LaRoche, St-Malo, Man.
164. Réjean LaRoche, St-Malo, Man.
165. Marie-Claire Granger, Stead, Man.
166. André Poitras, Montréal, Québec
167. Louise Arnaud, St-Boniface, Man.
168. Jacqueline André, St-Boniface, Man.
169. Léon Vincent, St-Boniface, Man.
170. Rosaire Lemoine, Ste-Agathe, Man.
171. Marc Collet, St-Claude, Man.
172. Norbert Collet, St-Claude, Man.
173. Mireille Collet, St-Claude, Man.
174. Jacqueline Desautels, St-Pierre, Man.
175. Pierrette Lavallée, St-Jean-Baptiste, Man.
176. Paulette Lavallée, St-Jean-Baptiste, Man.
177. Bryan Desautels, St-Pierre, Man.
178. Mona Comeau, St-Pierre, Man.

Cagnant du 19 avril  
No 513 - David Catellier, 11 ans  
St-Pierre, Manitoba



Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon

Club de Bicolo  
C. P. 262  
St-Pierre, Manitoba  
R0A 1V0

Nom: .....

Adresse: .....

Code postal: .....

Ville: .....

Age: ..... Grade: .....





# LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

## carnet professionnel...

### avocats-notaires

**SIMONOT & PINEL**  
Avocats - Notaires  
App. 101, Professionnel Bldg.  
Prince-Albert, Sask.  
Tél: 764-0633

A LOUER

**JACQUES-E. ROY**  
B.A., LL.B.

Avocat et Notaire  
557, chemin Ste-Marie  
St-Vital, Man.  
Tél: 247-3964

Marcoux, Dureault,  
Bétournay, Teffaine  
et Monnin

Avocats et Notaires  
500, Childs Bldg  
221, Avenue Portage  
Winnipeg 2, Manitoba  
204, Téléphone: 942-0038

**François AVANTHAY,**  
LL. B.

Avocat et Notaire  
Suite 1 - 147, boul. Provencher  
St-Boniface, Man.  
Téléphone: 233-5029

A LOUER

**LAURIER REGNIER**  
Avocat et Notaire  
304, édifice Avenue  
265, avenue Portage, Winnipeg  
Bureau: tél: 942-3924

**GARSON & GUAY**

Avocats et Notaires  
402 PARIS BUILDING  
259 AVENUE PORTAGE  
WINNIPEG 2, MANITOBA  
TELEPHONE 942-6587  
Bureaux à Lac du Bonnet,  
Lundar, Powerview,  
et St-Pierre.

A LOUER

A LOUER

**LAURENT J. ROY**  
Avocat et Notaire  
500-232 avenue Portage  
942-5435  
Winnipeg 1, Manitoba.

A LOUER

ophtalmologue

A LOUER

Avez-vous  
PENSÉ  
à annoncer  
dans  
**LA LIBERTÉ ?**

dentistes

**Dr Edouard-G. JARJOUR**  
Dentiste  
301, chemin Ste-Marie  
St-Boniface, Man.  
Téléphone 233-2111

**Dr J.-O. JOYAL**  
Dentiste  
Téléphone: 943-2023  
413, édifice Boyd  
388, avenue Portage, Winnipeg

**Dr G.A. ARCHAMBAULT**  
Dentiste  
Ste-Anne  
Tél.: 422-5377  
422-5953

**Dr A.-C. LAURIN**  
Dentiste  
Téléphone: 233-2850  
141, boul. Provencher  
ST-BONIFACE, MAN.

**Dr A.-E. BOURGEOIS**  
Dentiste  
344, rue Marion, St-Boniface  
Téléphone: 247-4548

**Dr André-S. LACHANCE**  
Dentiste  
118, rue Horace  
St-Boniface, Man.  
Téléphone: 233-7726

A LOUER

optométristes

**Finkleman**

Optométristes  
**EXAMEN DE LA VUE**  
Lunettes ajustées  
2e étage, 275, av. Portage  
Edifice Kensington  
WINNIPEG Tél: 942-2496

**R. J. STANNERS**  
Optométriste  
Examen de la vue  
Téléphone: 233-2850  
141, boul. Provencher  
ST-BONIFACE, MAN.

**EXAMEN DE LA VUE**  
**JAMES SHAEN LTD.**  
M.N. Lecker, optométriste  
2e étage, édifice Hurtig  
264, avenue Portage  
Tél: 943-6628

A LOUER

vétérinaires

**Dr J.-Louis FORGUES**  
Vétérinaire  
Nouvelle Clinique Moderne  
Route 59, St-Pierre  
Téléphone: 433-7956

comptable

**FOREST, GUENETTE & CIE**  
COMPTABLE AGREES

EDIFICE CKSB,  
607, RUE LANGEVIN

St-Boniface

Tél.: 947-1671

## à votre service...

### électriciens

**LEO'S**  
**ELECTRIC SERVICE**

L. BOISSONNEAULT, prop.  
206, rue Goulet  
Entreprise - Pose de fils  
Réparation  
Téléphone: 233-7694

**Delannoy's Electric**  
**Co. Ltd.**

436 rue Louis Riel 233-5258  
Installation et réparation  
Brochage pour industrie,  
magasins et maisons

**REPARATIONS**  
**GRATTON ELECTRIC**

Brochage résidentiel,  
commercial et industriel  
37, rue St-Pierre  
Téléphone: 269-3700

### peintres

La Rénovation et  
Décoration économiques

Peinture, tapisserie, tuiles  
céramiques.  
Tél.: 233-6746 - B.P. 53  
287, rue Taché  
R2H 3B8



**NORTH STAR**  
**DECORATING CO. LTD**

148 rue Marion  
St-Boniface  
Paul RAJOTTE, Prés.

**Vermette Painting**

320 rue La Vérendrye  
St-Boniface  
TEL: 247-3694  
Tapisserie - Vinyl  
Peinture en tout genre

### tv-radio

**Service de T.V.**

T.V. à vendre - à louer  
297, ch. Ste-Marie  
Téléphone: 233-2461

**NORWOOD**  
**TELEVISION**  
**CO. LTD.**

"Au service de clients  
satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations  
de toutes marques d'appareils  
Horaire de 9 h à 21 h.

\* Service compétent et garanti

**Frontenac TV-Radio**  
Tél: 233-6458  
78, rue Marion, St-Boniface

**LOCATION DE T.V.**  
**SERVICE DE T.V.**

Carman Moxley Rentals Ltd.  
171, rue Marion St-Boniface  
233-1863 ou 233-6008  
Aurèle Dupuis, prop.  
ouvert 6 jours par semaine

A LOUER

### coiffeurs



**Caredo**  
Cheveux pour  
hommes

Louis DUPASQUIER  
508-265 Portage  
tél: 943-1713

Mise en plis - Coupe  
Coloration - Permanentes  
**Clara's Hair Styling**  
127, rue Marion

247-7270 233-4808  
(Perruques)

A LOUER

**Salon Ducharme**  
**& Giftwares**

angle Langevin & Aubert  
Service professionnel par  
des experts.  
(Perruques) 247-6194

ferblantiers



**LAFRENIERE**  
**Sheet Metal Ltd.**

Chauffage - Ventilation  
Climatisation de l'air  
401, rue Youville  
St-Boniface

Téléphone: 247-2356

A LOUER

Air conditionné  
Gouttières  
Ferblanterie  
Ventilation

**ROSSIGNON**  
**SHEET METAL & HEATING**

84 rue Marion  
St-Boniface 6  
Tél: 247-4351

René André - 256-3340

plombiers

A LOUER

**WESTERN PLUMBING &**  
**HEATING CO. LTD.**

A. NEYRON, propriétaire  
541, rue Des Meurons  
Réparations générales  
Installation - Rénovation  
Téléphone: 247-3603  
Nous entretenons  
ce que nous vendons.

traiteurs

**KLEM'S CATERING**  
Mariages, banquets, fins de se-  
maine. Servons repas chauds  
avec Holopchis, même sur se-  
maine.  
Composer: 256-0101  
32-444-TF.

**PELLAND**

D. PELLAND, prop.  
Traiteurs: mariages, dîners,  
réceptions et banquets  
161, Provencher St-Boniface  
TELEPHONE: 247-3319

pharmaciens



**PHARMACIE**  
**Préfontaine**  
**PHARMACY**  
243 rue Marion, Norwood  
Angle des rues  
Traverse et Marion  
Tél: 247-3533  
Nous livrons à domicile

**McCullough Drug Co.**

123, av. Marion  
au coin de  
la rue Taché  
Tél: 247-2353

garagistes

**HUB SERVICE**

alignement des roues,  
réparations, réglage,  
freins, pneus, essence et huile  
760, rue St-Joseph 247-4533  
Gérard Privé, propriétaire

**STATION-SERVICE**  
**PROVENCHER**  
**PRODUITS SHELL**

174, Provencher St-Boniface  
Téléphone: 233-7431  
Essence - Huile - Accessoires  
Pneus - Réparations  
Remorquages

**St. Boniface 'ESSO'**

Provencher et Taché  
Téléphone: 233-4654  
Norbert Tétraut, prop.  
Assortiment complet de  
produits ATLAS  
Ouvert tous les jours de la  
semaine de 7h a.m. à 11h. p.m.

divers

A LOUER

**Créative Linguistique**  
**Centre Ltd.**

Nous vous offrons:  
- traduction - création  
- imprimerie - Xerox  
- secrétariat  
Tél: 943-0637  
402 - 280 Smith, Winnipeg 1.

Service de pneus complet  
Vulcanisation \* Pneus neufs  
et usagés \* Batteries

**Baril's Tire Service**

DISTRIBUTEUR DUNLOP  
Beaulieu Frères, propriétaires  
164 bl. Provencher St-Boniface  
Téléphone: 247-7468

**Guertin Implement Ltd**

Lot 149, chemin du Périmètre  
(près de la Route 59)  
Case postale 58, St-Vital 8, Man.

**VENTE JOHN DEERE,**  
**PIECES ET SERVICE**  
Tél.: 256-4321

**LE CENTRE**  
**DU DISQUE FRANCAIS**  
**MUSICANA**

maintenant au 190,  
boul. Provencher  
St-Boniface

offre toujours à 20 p.c. de ra-  
bais toute sa collection variée  
de disques:

et en plus offre des radios, ru-  
bans magnétiques, piles élec-  
triques, lampes pour radio et  
téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.

Tél: 233-7222  
Heures: 10 h du matin à  
6 h du soir.

Tél: 233-2211

**MARION**  
**RUBBER STAMPS**

169, rue Marion St-Boniface  
Timbres en caoutchouc  
de poche et bourse  
pour bureau, école, maison

**PIANOS et ORGUES A VENDRE**  
Agent exclusif pour pianos Heintz-  
man et Sherlock-Manning et orgues  
Hammond. Voyez notre représen-  
tant français, M. Jean Corignan.  
**J. J. H. McLean Co. Ltd.**

Angle Graham et Edmonton  
Winnipeg - Tél: 942-4231  
Affilié à la Procu. Générale



# composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum \$1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: \$0.50  
Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boîte

## à louer

Rue De la Morénie. Logis de 3 pièces, complètement meublé. Pour couple. Libre le 1er mai. Prix \$90.00. Composer: 233-1773 ou, le soir, 233-5874. 2-168-JNO

Logis de 3 pièces, complètement meublé. Eau chaude et froide. S'adresser à: 457, rue Jeanne d'Arc, St-Boniface. 3-172-5 C

Logis de 2 pièces, complètement meublé. Eau chaude et froide. S'adresser à: 457, rue Jeanne d'Arc, St-Boniface. 3-172-5 C

Boul. Provencher. Une ou deux chambres meublées, pour jeunes hommes qui travaillent. Libre le 1er mai. Composer: 233-5268. 3-176-5 C

Logis de 3 pièces sur la rue Langevin. Composer: 247-7197. 3-178-3 C

**A SOUS-LOUER.** Appartement meublé (2 chambres à coucher si possible) durant les mois de juin, juillet et août. Pour renseignements, composer: 218-463-1365 (bureau); 218-463-2610 (maison) à frais vlrés, ou écrire à Dr et Mme Wilfrid Pinsonneault, 307, Centre St. E., Roseau, Minn. 56751 47-129-11 P

## à vendre

Poulets d'une journée ou de quelques semaines maintenant disponibles — "Fisher layers", poulets à griller et poulets de races croisées. A termes, Morris Valley Hatcheries. Tél.: 746-2776. 2-166-3 C

Automobile Pontiac 1965. Quatre portes, 6 cylindres, 4 pneus récemment achetés et de très bonne qualité. Le tout en très bon état. Vient de subir une vérification complète. Composer: 247-8283 après 6 heures. 3-170-3 C

## FERME A VENDRE

Une aubaine. Quitte la province et doit vendre. 320 acres, ferme mixte. District laitier français. Maison moderne, 2 bonnes étables, eau courante. \$29,900 ou offre la plus rapprochée. L. Tennant, St-Claude, Man. 3-170-4 C

## divers

**ON DEMANDE IMMEDIATEMENT.** Dame ou demoiselle sérieuse pouvant prendre pleine responsabilité d'un foyer au Parc Windsor. Fillette de 8 ans et mère invalide. La personne devra pouvoir demeurer chez employeur. Bon salaire. Composer: 256-4589. 3-177-JNO

## DALLES OU GOUTTIÈRES

Pour réparation ou installation de nouvelles dalles. Prix très raisonnable. S'adresser en français. 233-7227

## FIDELITY TRUST À VENDRE

ST-VITAL — \$24,900

Rue Essex. Bungalow de 4 ans. 3 chambres à coucher, belle salle de récréation, garage et auto-port. Grand lot avec beaux arbres. Prés de tout. Venez le visiter le plus tôt possible. Pour plus de renseignements appelez Louis Combott: 247-5918.

ST-PIERRE, MAN.

"Auto Body Shop" de 4 ans. Dans village prospère. Sur grand lot de 110' x 227'. Chiffre d'affaires de l'an dernier: \$45,000. Equipement complet et moderne. Pour plus de renseignements, appelez Louis Combott: 247-5918.

FIDELITY TRUST  
417 Academy Rd.  
WINNIPEG.  
452-7417

## A.J. DESAULNIERS AGENT D'IMMEUBLES 369 boul. Provencher

RUE DES MEURONS

Bungalow en stuc. 4 pièces, 2 chambres à coucher. Comptant requis: \$1,500.

ST-BONIFACE  
Grande maison de 11 pièces. Chauffage: eau chaude. Comptant requis: \$5,000.

ST-BONIFACE  
Immeuble-appartements de 4 logis plus magasin, restaurant et salon de barbier. Bon revenu. Comptant requis: \$14,000.

POUR PLUS D'INFORMATION COMPOSER:  
BUREAU: 233-1773  
LE SOIR: 233-5874

## ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GENERALE LTEE 191, boulevard Dollard

ST-BONIFACE CENTRE

Construction de brique. 4 ans. 14 logis de 1 chambre à coucher. Complètement loués. Réfrigérateurs et poêles, etc. Revenu mensuel: \$1,750. Dépenses annuelles: environ \$5,100. 1ère hypothèque à 8 1/2 p.c. Comptant requis: environ \$20,000. Propriétaire considérerait porter une 2e hypothèque à 9 p.c.

RUE A CIRCULATION DENSE

Restaurant licencié. Toutes les boissons. Salle à cocktail, etc. Peut asseoir 97 personnes. Revenu annuel: environ \$100,000. Prix: \$45,000. Propriétaire considérerait porter 1ère hypothèque. Toute autre information sera donnée sur demande.

CENTRE DE LA VILLE

Garage. Inclus propriété. Equipement complet. Essence. Commerce établi depuis un bon nombre d'années. Toute autre information sera donnée aux personnes intéressées.

ST-BONIFACE CENTRE

Immeuble de 11 logis: 3 1/2 pièces, 1 chambre à coucher. 10 ans. Air conditionné. Revenu mensuel: \$1,366. Toutes autres informations seront données sur demande.

Appeler: A. AYOTTE  
233-5845

LA CROIX-ROUGE  
C'EST VOUS  
C'EST MOI  
C'EST NOUS TOUS



## LE PATRON

PRIÈRE À SAINT JUDE  
apôtre des causes  
désespérées.

Saint Jude, apôtre glorieux, fidèle serviteur et ami de Jésus, le nom du traître Judas est la cause que vous êtes oublié par plusieurs, mais l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux qui vous implore: usez en ma faveur du privilège qui vous est accordé d'apporter visiblement et promptement le secours nécessaire dans les cas sans espoir.

Venez à mon aide dans ce grand besoin afin que je reçoive les consolations et secours du ciel dans toutes mes nécessités, tribulations et souffrances, particulièrement... et que je bénisse Dieu avec vous et tous les élus durant toute l'éternité.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir de cette grande faveur, et je ne cesserai jamais de vous honorer comme mon patron très spécial et de faire tout en mon pouvoir pour encourager votre dévotion.

Saint Jude, priez pour nous et pour tous ceux qui vous invoquent et vous honorent. Amen.

En reconnaissance pour grâce obtenue et pour demander une faveur. 3-174-7 P



9099  
SIZES 6-14

PRIX 75 ¢.

— Ajoutez 15 ¢. pour livraison de 1ère classe et manutention spéciale.

Envoyez votre commande à: Marian Martin Dept., La Liberté, 60, Front St. West, Toronto, (non à Winnipeg). Ecrire lisiblement le numéro du patron, la grandeur, votre nom et votre adresse. (Paiement en monnaie seulement. Les timbres ne sont pas acceptés).

## MESDAMES

Poils faciaux enlevés  
pour toujours selon la  
nouvelle méthode  
d'électrolyse par ondes courtes



Sans danger! Proprement

DERMIC INSTITUTE  
400 Boyd Building  
388, avenue Portage  
Winnipeg 1 - 942-4110

## ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

A votre service... (suite)

## entrepreneurs

Gérald LAVERGNE  
Bernard LAVERGNE  
Martial LAVERGNE

Tél.: 247 8967

TRIPLE L CONSTRUCTION LTD  
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION COMMERCIALE ET RESIDENTIELLE  
1399 Dugald Road — St-Boniface 6, Man. — R2J OH3

PIERRE J. BEAUDRY, PROP.

PUTT'S

TRANSFER

85, DES MEURONS  
ST. BONIFACE 6, MANITOBA



Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.



Rolly's Transfer CO. LTD.

Gérant:  
Rolly Painchaud

Tél: 256-5869

## DANIS REALTY

Tél.: 247-8958

519, ch. Ste-Marie

ST-VITAL — \$13,500 — Bungalow de 3 chambres à coucher. Soubassement à la grandeur. \$600 comptant. \$130 P.I.T. par mois. Appelez Madeleine Savard, rés.: 233-2390.

AV. ELLESMERE — \$9,500 — Bungalow de 2 chambres à coucher près rue Des Meurons. Requiète un peu de décoration. Taxes: \$149. Faites-nous une offre. Appelez Lucien Nault, rés.: 247-5966.

LORETTE — 10 ans. Cette jolie maison de 4 chambres à coucher est non seulement spacieuse mais très bien située sur une acre de terrain. Pour plus de détails demandez Hubert Comte: 247-8958.

ILE-DES-CHENES — \$33,900

Une véritable perle! 4 immenses salles de bains, 4 chambres à coucher, grande salle de récréation, garage double, etc. Il faut la voir pour le croire. Pour visiter appelez Hubert Comte: 247-8958.

PARC WINDSOR — Attrayante maison de quatre chambres à coucher. A niveaux variés. Salon en L avec tapis mur à mur. Grande cuisine avec beaucoup d'armoires et salle à manger. Salle de récréation très bien décorée. Hypothèque de 6 1/2 p.c. Pour plus de détails appelez Lucien Nault. Rés.: 247-5966.

ILE-DES-CHENES — Ultra moderne. Appelez Hubert Comte: 247-8958.

SERVICE "Multiple Listing"

RUE NOTRE-DAME — 4 chambres à coucher. 1 1/2 étage. Taxes basses. Prix: \$10,500. Appelez Aline Danis.

FORT GARRY — Comptant: \$1,000. 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Jolie maison bien située. Prix: \$15,900. Appelez Lucien Nault, rés.: 247-5966.

DE TOUS LES COTES DE LA VILLE. Allant de 18 à 64 milles. Pour plus de détails appelez notre expert en fermes agricoles, Hubert Comte, rés.: 247-8958.

PRES DE L'ECOLE LACERTE — Cherry Crescent. Maison moderne de 3 à 4 chambres à coucher. Prés de tout. Salle de récréation, deux baignoires. Appelez Maurice Pélouquin, rés.: 233-5630.

RUE TACHE — 4 chambres à coucher. Ultra moderne, spacieuse. Bonne maison de 23 ans. Salle de récréation des plus complètes que vous ayez vue. Pour visiter appelez Maurice Pélouquin, rés.: 233-5630.

RUE MORIER — Charmant bungalow de deux chambres à coucher. Nouvellement redécoré avec goût. Lot de 50 pieds avec plusieurs grands érables. Chauffage au gaz. Prix: \$13,500. Pour visiter appelez Maurice Pélouquin. Rés. 233-5630.

ST-VITAL — FIFTH AVE. Bungalow de deux chambres à coucher. Chambre supplémentaire et salle de bains au soubassement. Lot paysagé avec garage. \$600 comptant et balance à termes si désiré. Pour plus de détails appelez Mme Danis.



## Boulangerie Carrie

Angle des rues  
Des Meurons et Provencher

20 pains et plus:  
18 ¢ chacun

Gâteaux pour toute  
occasion.

Pâtisseries assorties  
247-2596

Adressez-vous en français

## OÙ

L'Hôte Jean LePage aime ac-  
cueillir ses clients et amis fran-  
cophones.

Vous l'avez dit.

Au restaurant

**Paddock**

## Suite de la page 4

de prendre de l'alcool même  
si on prend ces tablettes.  
"Il est évident que celui  
qui a pris quelques tablettes  
et quelques verres ne de-  
vrait pas conduire un véhi-  
cule. Cependant, les gens ne  
comprennent pas, en gé-  
néral, qu'il est très dangereux  
de combiner les drogues et  
l'alcool", a dit M. Farmer.  
De toutes façons, si on

appartient à l'une des caté-  
gories mentionnées plus  
haut, il vaut mieux réduire  
sa consommation d'alcool.  
Peut-être au lieu de se li-  
miter à un verre par heure,  
selon la règle générale pres-  
crite par le Conseil cana-  
dien de la sécurité, fau-  
drait-il se limiter à un ver-  
re toutes les heures et de-

mie ou deux heures.

"Un verre" équivaut à 12  
onces de bière, une once et  
demie d'alcool ou trois on-  
ces de vin non fortifié.

"Certaines personnes ne  
devraient pas boire du tout,  
a ajouté M. Farmer.

"Si elles conduisent, les  
résultats peuvent être dé-  
sastreux.

"Il faut se rappeler la  
responsabilité qu'assume le  
conducteur envers ses pas-  
sagers, les piétons et les  
occupants des autres voitu-  
res. Le conducteur est vrai-  
ment 'le gardien de son  
frère.'"

LE CONSEIL CANADIEN  
DE LA SECURITE

# AVRIL AU CENTRE CULTUREL

mardi 25 20h30 **DOUBLE JEU** de ROBERT THOMAS  
mercredi 26  
jeudi 27  
vendredi 28  
samedi 29  
dimanche 30  
Comédie à "suspense" proposée par la Troupe du  
Cercle Molière, mise en scène de M. Roland Mahé,  
avec Mlle Irène Mahé et Marjolaine Saint-Pierre, MM.  
Claude Dorge et Jean-Guy Roy. Salle de  
théâtre

mardi 25 avril **EXPOSITION "LES MOTARDS"** Salle 105  
au  
samedi 13 mai  
EXPOSITION "LES MOTARDS" obtenue de l'Office  
National du Film.

**CROQUE-MUSIQUE** de la musique dans le restaurant "La Cuisine"  
mardi 11 avril 11h55 **ROGER WHITTAKER** jeudi 20 avril 11h55 **GILBERT BECAUD**  
jeudi 13 avril 11h55 **SALVATORE ADAMO** mardi 25 avril 11h55 **JEAN FERRAT**  
mardi 18 avril 11h55 **TEX LECOR** jeudi 27 avril 11h55 **JOE DASSIN**

## APERCU DU MOIS DE MAI

vendredi 5 20h30 **BOITE À CHANSONS** 100 NONS  
samedi 6  
dimanche 7  
Spectacle avec : Jean-Pierre Dubé, Michel Langlois,  
Lina LeGal et Louis Dubé.

## FESTIVAL THÉÂTRE-JEUNESSE

jeudi 18 20h00 **bernard turgeon, baryton** JEUNESSES  
MUSICALES

LE CENTRE CULTUREL  
DE SAINT-BONIFACE  
345, av. de la Cathédrale  
233-4951

# Démarrez avec le

Banque de Montréal

# prêt à tout

Quand on achète une voiture, qu'elle soit  
neuve ou d'occasion, on a souvent recours à  
un prêt. Question de ne pas hypothéquer  
ses économies. Si vous répondez aux  
exigences requises, la Banque de Montréal  
donnera feu vert au prêt à tout. Ce qui  
signifie pour vous une assurance-vie et un emprunt  
économique qui s'adapte à vos besoins.



Banque de Montréal

La Première Banque Canadienne

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

# Cherchez l'homme.

Vous ne lui demanderez pas  
d'être fort, mais d'être intel-  
ligent. Vous n'exigerez pas  
qu'il parle vingt langues,  
mais qu'il comprenne vos  
problèmes et s'intéresse à  
vous. Car l'homme que vous  
cherchez doit être bien au-  
tre chose qu'un vendeur,  
plus qu'un conseiller, pres-  
que un ami.  
Qui est cet homme? Le re-  
présentant d'assurance-vie.  
Le bon.

A quoi le reconnaît-on?  
C'est un homme qui connaît  
son métier. Pour agir com-  
me représentant, il a dû  
subir des examens et peut-  
être a-t-il également pour-  
suivi des études avancées  
qui en ont fait un

assureur-vie agréé.

C'est un homme qui s'inté-  
resse à vos problèmes. Un  
homme qui a une grande  
expérience de la vie et qui  
connaît à fond les différents  
programmes d'avenir parmi  
lesquels vous ferez un choix.

C'est un homme sympathi-  
que et affable que vous  
appellerez volontiers à l'aide  
pour reviser vos pro-  
grammes financiers.

Quelqu'un qui pourra  
vous poser des ques-  
tions personnelles sans  
vous mettre mal à l'aise.  
Avant d'adopter un repré-  
sentant en assurance-vie,  
donnez-vous un peu de pei-  
ne. Choisissez quelqu'un  
avec qui vous vous sentirez  
en sympathie et en confian-  
ce. Et à partir de là, travail-  
lez avec lui la main dans la  
main.

En un mot,  
cherchez l'homme.  
Le bon.

## L'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie

666 ouest, rue Sherbrooke, suite 908, Montréal 111